European Parliament

2014-2019



Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs

2018/2036(INI)

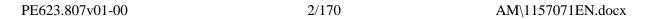
22.6.2018

AMENDMENTS 1 - 340

Draft report József Nagy(PE622.176v01-00)

Minimum standards for minorities in the EU (2018/2036(INI))

AM\1157071EN.docx PE623.807v01-00



Amendment 1 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Citation 1

Motion for a resolution

having regard to Articles 2 and 3(3)
 of the Treaty on European Union (TEU),

Amendment

- having regard to Articles 2 and 3(3) of the Treaty on European Union (TEU), and Article 19 of the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU), which gives the Union a political mandate to take appropriate action to combat discrimination based on sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation,

Or. en

Amendment 2 Branislav Škripek

Motion for a resolution Citation 2

Motion for a resolution

 having regard to Articles 21 and 22
 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union,

Amendment

 having regard to Articles 10, 21 and
 22 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union,

Or. en

Amendment 3 Lívia Járóka

Motion for a resolution Citation 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to the CouncilDirective 2000/43/EC of 29 June 2000

AM\1157071EN.docx 3/170 PE623.807v01-00

ΕN

implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of racial or ethnic origin,

Or. en

Amendment 4 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Citation 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the Copenhagen criteria, and the body of Union rules that a candidate country must fulfil if it wishes to join the Union (the acquis),

Or. en

Amendment 5 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Citation 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to the Universal
 Declaration of Human Rights, adopted by
 the UN General Assembly in 1948,

Or. en

Amendment 6 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 3 b (new) Motion for a resolution

Amendment

having regard to UN Resolution
 A/70/L.1 adopted by the General
 Assembly on 25 September 2015 entitled
 'Transforming our world: the 2030
 Agenda for Sustainable Development',

Or. en

Amendment 7 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 3 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to UN Resolution A/RES/60/7 adopted by the General Assembly on 1 November 2005 on the Holocaust Remembrance,

Or. en

Amendment 8 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Citation 4

Motion for a resolution

 having regard to the European Convention on Human Rights and its Protocols, Amendment

having regard to the European
 Convention on Human Rights and its
 Protocols, *especially Protocol No. 12 on non-discrimination*,

Or. en

Amendment 9 Lívia Járóka

Motion for a resolution Citation 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to the European
 Union Agency for Fundamental Rights'
 (FRA) Fundamental Rights Report 2018
 and its Second European Union
 Minorities and Discrimination Survey
 (EU-MIDIS II)

Or. en

Amendment 10 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Citation 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to the UN
 Convention on the Rights of Persons with
 Disabilities and its Optional Protocol
 (A/RES/61/106) adopted on 13 December
 2006,

Or. en

Amendment 11 Branislav Škripek

Motion for a resolution Citation 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to Article 21 of the UN convention on the Rights of Persons with Disabilities

Or. en

Amendment 12 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the Council of Europe Parliamentary Assembly Resolution 2153 (2017) – Promoting the inclusion of Roma and Travellers,

Or. en

Amendment 13 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Citation 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the Council of Europe's Congress of local and regional Authorities Resolution 424 (2017) -Regional and minority languages in Europe today,

Or. en

Amendment 14 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the Declaration of the Committee of Ministers of the Council of Europe on the Rise of Anti-Gypsyism and racist violence against

AM\1157071EN.docx 7/170 PE623.807v01-00

Roma in Europe, adopted on 1 February 2012,

Or. en

Amendment 15 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 8 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to General Policy Recommendation No 13 of the European Commission against Racism and Intolerance (ECRI) on combating anti-Gypsyism and discrimination against Roma,

Or. en

Amendment 16 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Citation 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to Council Directive 2000/43/EC of 29 June 2000 implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of racial or ethnic origin[1],

[1]OJ L 180, 19.7.2000, p. 22.

Or. en

Amendment 17 Csaba Sógor, Pál Csáky

PE623.807v01-00 8/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Citation 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to its resolution of 7 February 2018 on protection and nondiscrimination with regard to minorities in the EU Member States (2017/2937(RSP)),

Or. en

Amendment 18 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Citation 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to its resolution of
 11 October 2017 on the fundamental rights aspects in Roma integration in the
 EU: fighting anti-Gypsyism, ^{1a}

^{1a} Texts adopted, P8 TA(2017)0413

Or. en

Amendment 19 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 10 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the Council recommendation of 9 December 2013 on effective Roma integration measures in the Member States, to the Council conclusion of 8 December 2016 on Accelerating the process of Roma

AM\1157071EN.docx 9/170 PE623.807v01-00

EN

integration and of 13 October 2016 on the European Court of Auditors Special Report No 14/2016,

Or. en

Amendment 20 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 10 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to Council
 Framework Decision 2008/913/JHA of 28
 November 2008 on combating certain
 forms and expressions of racism and
 xenophobia by means of criminal law,

Or. en

Amendment 21 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 10 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the Commission Communications on Roma integration (COM(2010)0133, COM(2012)0226,COM(2013)0454, COM(2015)0299, COM(2016)0424), including the Communication on an EU Framework for National Roma Integration Strategies up to 2020(COM(2011)0173),

Or. en

Amendment 22 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Citation 11

Motion for a resolution

having regard to its *resolution of* 13 December 2016 on the situation of fundamental rights in the European Union¹,

Amendment

having regard to its *annual resolutions* on the situation of fundamental rights in the European Union,

Or. en

Amendment 23 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to its resolutions on Roma[1],

[1] OJ C 4E, 7.1.2011, p. 7; OJ C 308E,20.10.2011, p. 73; OJ C 199 E, 7.7.2012, p. 112; OJ C 468, 15.12.2016, p. 36; OJC 468, 15.12.2016, p. 157.

Or. en

Amendment 24 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 11 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to its resolution of
 15 April 2015 on the occasion of

AM\1157071EN.docx 11/170 PE623.807v01-00

ΕN

¹ Texts adopted, P8_TA(2016)0485.

International Roma Day —anti-Gypsyism in Europe and EU recognition of the memorial day of the Roma genocide during World War II[1],

[1]OJ C 328, 6.9.2016, p. 4.

Or. en

Amendment 25 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 11 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regard to its resolution of
 25 October 2017 on the fundamental
 rights aspects in Roma integration in the
 EU: fighting anti-Gypsyism
 (2017/2038(INI)),

Or. en

Amendment 26 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Citation 11 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

- European Parliament resolution of 7 February 2018 on protection and non-discrimination with regard to minorities in the EU Member States (2017/2937(RSP)),

Or. en

Amendment 27 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to its resolution of 4 February 2014 on the EU Roadmap against homophobia and discrimination on grounds of sexual orientation and gender identity (2013/2183(INI)),

Or. en

Amendment 28 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Citation 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

having regards to its report of 30
 November 2017on the EU Citizenship
 Report 2017: Strengthening Citizens'
 Rights in a Union of Democratic Change (2017/2069(INI)),

Or. en

Amendment 29 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Citation 13 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to its resolution of 25 October 2016 with recommendations to the Commission on the establishment of an EU mechanism on democracy, the rule of law and fundamental rights (2015/2254(INL)),

AM\1157071EN.docx 13/170 PE623.807v01-00

ΕN

Amendment 30 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Citation 14

Motion for a resolution

 having regard to the decision and case law of the Court of Justice of the European Union, in particular case T-646/13,

Amendment

having regard to the decision and case law of the Court of Justice of the European Union, in particular case T-646/13 - Minority SafePack - one million signatures for diversity in Europe v Commission,

Or. en

Amendment 31 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Citation 14

Motion for a resolution

having regard to the *decision and* case law of the Court of Justice of the European Union, in particular case T-646/13,

Amendment

having regard to the case law of the Court of Justice of the European Union (CJEU), in particular case T-646/13, and case law of the European Court of Human Rights (ECtHR),

Or. en

Amendment 32 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Citation 14 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the petitions received by the European Parliament indicating the multiple cases of discrimination based on the belonging to a minority group,

Or. en

Amendment 33 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Citation 15

Motion for a resolution

 having regard to the reports and surveys published and carried out by the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), such as the report entitled 'Respect for and protection of persons belonging to minorities 2008-2010',

Amendment

having regard to the reports and surveys published and carried out by the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), such as the report entitled 'Respect for and protection of persons belonging to minorities 2008-2010', as well as other relevant reports by national, European and international organisations and NGOs on the matter,

Or. en

Amendment 34 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Citation 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the Resolution of the European Parliament of 7 February 2018 on protection and nondiscrimination with regard to minorities in the EU Member States (2017/2937(RSP)),

Or. en

Amendment 35 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Citation 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the Fundamental Rights Agency's EU-MIDIS I and II surveys and various other surveys and reports on Roma,

Or. en

Amendment 36 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Citation 15 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the report of 30 November 2017 of the Committee on Petitions on the EU Citizenship Report 2017: Strengthening Citizens' Rights in a Union of Democratic Change(2017/2069(INI), A8-0385/2017), especially to the provisions of its article 14,

Or. en

Amendment 37 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Citation 15 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the results of public hearing of 4 May 2017 'Fighting against discrimination and protecting minorities',

Or. en

Amendment 38 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Citation 15 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to the activities and findings of the Intergroup for Traditional Minorities, National Communities and Languages of the European Parliament,

Or. en

Amendment 39 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Recital A

Motion for a resolution

A. whereas the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities are an integral part of human rights, which are universal, indivisible and independent, and whereas protecting and promoting minority rights is essential for peace, security and stability and for promoting tolerance, mutual respect and understanding and co-operation among all persons living on their territory;

Amendment

A. whereas the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic *traditionally established European* minorities are an integral part of human rights, which are universal, indivisible and independent, and whereas protecting and promoting *traditionally established European* minority rights is essential for peace, security and stability and for promoting tolerance, mutual respect and understanding and co-operation among all persons living on their territory;

Or. en

Amendment 40 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Recital A

Motion for a resolution

A. whereas the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities are an integral part of human rights, which are universal, indivisible and independent, and whereas protecting and promoting minority rights is essential for peace, security and stability and for promoting tolerance, mutual respect and understanding and co-operation among all persons living on their territory;

Amendment

A. whereas the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities, *LGBTI people and people living with disabilities* are an integral part of human rights, which are universal, indivisible and independent, and whereas protecting and promoting minority rights is essential for peace, security and stability and for promoting tolerance, mutual respect and understanding and cooperation among all persons living on their territory;

Or. en

Amendment 41 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital A a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Aa. whereas approximately 8% of EU citizens belong to a national minority and approximately 10% speak a regional or minority language; whereas their language and culture contribute to the richness of Europe and represent an inalienable part of the cultural and linguistic diversity the Union is founded on; whereas this richness of Europe has been threatened along history by forced assimilation, massive deportations, ethnic cleansing, emigration, denial of community rights, restrictions on the use

PE623.807v01-00 18/170 AM\1157071EN.docx

of mother tongue and other tools; whereas this richness of Europe is not a given and should today be protected and nurtured, failing which it runs the risk of disappearing; whereas despite numerous conventions, resolutions, recommendations adopted by international organizations the situation of minorities has been deteriorating in many countries of Europe; whereas passive or active state policies, intolerance, economic and social forces as well as globalization all contribute towards an accelerating assimilation process of minorities into the majority;

Or. en

Amendment 42 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Recital A a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Aa. Whereas the EU is a mosaic of cultures, languages, religions, traditions and history, forming a community of diverse citizens united by their common core values; whereas it is this diversity that constitutes Europe's greatest wealth;

Or. en

Amendment 43 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital A a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Aa. whereas approximately 8 % of EU

AM\1157071EN.docx 19/170 PE623.807v01-00

ΕN

citizens belong to a national minorities and approximately 10 % speak a regional or minority language;

Or. en

Amendment 44 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Recital A a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Aa. whereas people belonging to minorities often face multiple and intersectional discriminations;

Or. en

Amendment 45 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital A b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ab. whereas the essence of protecting minority rights is protecting the right to identity in face of the threat of assimilation; whereas autochthonous national minorities developed their national identities and institutions for centuries while living on the same territory; whereas the right to identity bears both an individual and collective rights aspect with benefits to both the individual and to the community;

Or. en

Amendment 46 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital A b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ab. whereas women belonging to minorities more frequently become victims of discrimination and unfair treatment and have less chances to successfully pursue their career aspirations;

Or. en

Amendment 47 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Recital B

Motion for a resolution

B. whereas the protection of the rights of persons belonging to minorities can help build a sustainable future for Europe and contribute to guaranteeing the respect of the principles of dignity, equality and non-discrimination; whereas benefits are not limited to minorities since this protection and promotion will bring stability, economic development and prosperity to all;

Amendment

B. whereas the protection of the rights of persons belonging to *traditionally established European* minorities can help build a sustainable future for Europe and contribute to guaranteeing the respect of the principles of dignity, equality and non-discrimination; whereas benefits are not limited to *traditionally established European* minorities since this protection and promotion will bring stability, economic development and prosperity to all;

Or. en

Amendment 48 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution

AM\1157071EN.docx 21/170 PE623.807v01-00

Recital C

Motion for a resolution

C. whereas the Treaty of Lisbon introduced the term 'persons belonging to minorities' into EU primary law, the firstever explicit reference in the history of the EU law; whereas Article 2 of the Treaty makes it clear that 'respect for human rights, including the rights of persons belonging to minorities' is a value on which 'the Union is founded'; whereas Article 2 of the Treaty affirms that this value is 'common to the Member States in a society in which pluralism, nondiscrimination, tolerance, justice, solidarity and equality between women and men prevail'; whereas the new EU Treaties, following the approach of international law in this respect, do not define the term 'minorities';

Amendment

C. whereas the Treaty of Lisbon introduced the term 'persons belonging to minorities' into EU primary law, the firstever explicit reference in the history of the EU law; whereas Article 2 of the Treaty makes it clear that 'respect for human rights, including the rights of persons belonging to minorities' is a value on which 'the Union is founded'; whereas Article 2 of the Treaty affirms that this value is 'common to the Member States in a society in which pluralism, nondiscrimination, tolerance, justice, solidarity and equality between women and men prevail'; whereas these rights deserve to be accorded the same treatment as the other rights enshrined in the Treaties;

Or. en

Amendment 49 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas Article 2 of the TEU states that the Union is founded on the values of respect for human dignity, freedom, democracy, equality, the primacy of law and human rights, including the rights of persons belonging to minorities – values which are shared by all the Member States and which must be upheld and actively promoted by the EU and each Member State individually in all their policies, both internally and externally in a consistent way; whereas Article 17 of the TEU states that the Commission must

ensure the application of the Treaties;

Or. en

Amendment 50 Marek Jurek

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas the rights of national, regional, linguistic and religious minorities are guaranteed by both multilateral and bilateral international agreements and enshrined in the constitutional systems of many states, and respect for them is an important prerequisite for assessing the rule of law;

Or. pl

Amendment 51 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas in the framework of this resolution the term "minority" shall include national, ethnic, religious and linguistic minorities;

Or. en

Amendment 52 Lívia Járóka

Motion for a resolution

Recital D

Motion for a resolution

D. whereas the Charter of Fundamental Rights of the EU has laid down the principle of non-discrimination; whereas the values of the European Union are common to the Member States;

Amendment

whereas according to Article 21 of D. the Charter of Fundamental Rights of the EU any discrimination based on any ground such as sex, race, colour, ethnic or social origin, genetic features, language, religion or belief, political or any other opinion, membership of a national minority, property, birth, disability, age or sexual orientation shall be prohibited; and whereas Article 19 of the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU) holds that the Council, acting unanimously, in accordance with a special legislative procedure and after obtaining the consent of the European Parliament, may take appropriate action to combat discrimination based on sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation

Or. en

Amendment 53 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital D

Motion for a resolution

D. whereas the Charter of Fundamental Rights of the *EU has laid* down the principle of non-discrimination; whereas the values of the European Union are common to the Member States;

Amendment

D. whereas by becoming legally binding, the Charter of Fundamental Rights of the European Union made the notion 'national minorities' a term of EU law; whereas Article 21 of the Charter explicitly underlines that discrimination on grounds such as ethnicity, language, religion or the like is prohibited; whereas Article 22 emphasizes that "The Union shall respect cultural, religious and linguistic diversity";

Amendment 54 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Recital D

Motion for a resolution

D. whereas the Charter of Fundamental Rights of the EU has laid down the principle of non-discrimination; whereas the values of the European Union are common to the Member States;

Amendment

D. whereas the Charter of Fundamental Rights of the EU has laid down the principle of non-discrimination; whereas the values of the European Union are common to the Member States; whereas special attention should be paid to the protection of fundamental rights of the most vulnerable groups;

Or. en

Amendment 55 Lívia Járóka

Motion for a resolution Recital D a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Da. whereas the Racial Equality
Directive (2000/43/EC) represents a key
legal measure for combating ethnic and
racial discrimination and its practical
implementation is crucial for promoting
equality by prohibiting all acts of
harassment and discrimination, being
direct or indirect, on the grounds of
ethnicity or race, whereas several Member
States have still not yet fully implemented
it which hinders from the efficient
protection of minorities against
discrimination.

Or. en

Amendment 56 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital D a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Da. whereas the right to equal treatment is one of the founding principles of the European Union; whereas equal treatment is a basic right, not a privilege, of all citizens; whereas, when laying down the citizenship of the Union, article 9 of the TEU expressly mentions that the Union shall observe the principle of equality of its citizens, who shall receive equal attention from its institutions, bodies, offices and agencies;

Or. en

Amendment 57 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas the Copenhagen criteria are part of the EU accession criteria; whereas one of the three criteria clearly requires countries to ensure democracy, the rule of law, human rights and respect for, and protection of, minorities;

Amendment

E. whereas one of the three Copenhagen accession criteria clearly requires countries to ensure democracy, the rule of law, human rights and respect for, and protection of, minorities; whereas the Copenhagen criteria are only enforceable in a pre-accession phase; whereas there is no further monitoring of minority rights once a candidate country becomes a member states; whereas the EU is still lacking common EU standards for minority protection for EU Member States and is still unable to protect EU citizens from the effects breaches of the

PE623.807v01-00 26/170 AM\1157071EN.docx

Copenhagen criteria would entail;

Or. en

Amendment 58 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital E a (new)

Motion for a resolution

Amendment

whereas experience shows that, Ea. pre-accession countries are more willing to respect the Copenhagen criteria on democracy, rule of law and fundamental rights and to advance the situation of minorities; whereas, as a consequence of the lack of an adequate framework to guarantee the fulfilment of these criteria after accession, serious backsliding is experienced in many member states following EU membership; whereas Member States have even backtracked on commitments undertaken in the accession negotiations without impunity and without being held to any account by the EU institutions;

Or. en

Amendment 59 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Recital E a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ea. whereas, at present, the Union has tools of only limited efficacy to respond to systematic and institutional manifestations of discrimination, racism and xenophobia against minorities;

whereas there are discrepancies among Member States in terms of recognition of minorities and respect for their rights; whereas, in spite of numerous calls on the Commission, only limited steps have been taken to ensure effective protection of minorities;

Or. en

Amendment 60 Ana Miranda, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells

Motion for a resolution Recital E a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ea. whereas that the motto of the European Union is "United in diversity" and that it means truly recognising it, respecting the rights of minorities and preventing their violation from causing territorial tensions that can have disastrous consequences for the stability of the Union.

Or. en

Amendment 61 Andreis Mamikins

Motion for a resolution Recital E a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ea. whereas the motto of the EU "United in diversity" adopted since 2000 underlines the respect for diversity as one of the founding values of the European Union;

Or. en

PE623.807v01-00 28/170 AM\1157071EN.docx

Amendment 62 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas recent developments have shown that instruments and processes to ensure the full and correct application of the principles and values of the Treaties – of which the respect for rights of persons belonging to minorities is a constituent part – need to be revised and integrated, and that an effective mechanism to close remaining gaps, and to ensure that Treaty principles and values are upheld throughout the Union, should be developed; whereas this mechanism should be evidence-based, objective, nondiscriminatory, respecting the principles of subsidiarity, necessity and proportionality, applying to both Member States and institutions of the Union, and based on a graduated approach, including both a preventative and corrective arm;

Amendment

whereas recent developments have F. shown that instruments and processes to ensure the full and correct application of the principles and values of the Treaties – of which the respect for rights of persons belonging to minorities is a constituent part – need to be revised and integrated, and that an effective mechanism to close remaining gaps, and to ensure that Treaty principles and values are upheld throughout the Union, should be developed; whereas this mechanism should be evidence-based, objective, nondiscriminatory, respecting the principles of subsidiarity, necessity and proportionality, applying to both Member States and institutions of the Union, and based on a graduated approach, including both a preventative and corrective arm; whereas the Parliament has given its support for the establishment of a EU mechanism on democracy, the rule of law and fundamental rights, which could be central to the coordinated European approach to governance which is currently lacking;

Or. en

Amendment 63 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas recent developments have shown that instruments and processes to ensure the full and correct application of the principles and values of the Treaties of which the respect for rights of persons belonging to minorities is a constituent part – need to be revised and integrated, and that an effective mechanism to close remaining gaps, and to ensure that Treaty principles and values are upheld throughout the Union, should be developed; whereas this mechanism should be evidence-based, objective, nondiscriminatory, respecting the principles of subsidiarity, necessity and proportionality, applying to both Member States and institutions of the Union, and based on a graduated approach, including both a preventative and corrective arm;

Amendment

F. whereas *strong legal* instruments and processes to ensure that Treaty principles and values are upheld throughout the Union need to be developed; whereas the respect for rights of persons belonging to minorities is a fundamental part of these values; whereas such instruments should close remaining gaps in minority protection, should be evidence-based, objective, nondiscriminatory, respecting the principles of subsidiarity, necessity and proportionality, applying to both Member States and institutions of the Union, and based on a graduated approach, including both a preventative and corrective arm;

Or. en

Amendment 64 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Recital F a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Fa. whereas the European Parliament acknowledged in its resolution of 25 October 2016 with recommendations to the Commission on the establishment of an EU mechanism on democracy, the rule of law and fundamental rights (2015/2254(INL)), that "approximately 8 % of Union citizens belong to a national minority and approximately 10 % speak a regional or minority language; whereas there is no Union legal framework to guarantee their rights as a minority; whereas the establishment of an effective mechanism to monitor their rights in the

Union is of outmost importance; whereas there is a difference between the protection of minorities and antidiscrimination policies; whereas equal treatment is a basic right, not a privilege, of all citizens;"

Or. en

Amendment 65 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Recital G

Motion for a resolution

G. whereas languages are an integral part of European identity and the most direct expression of culture; whereas respect for linguistic diversity is a fundamental value of the EU, as laid down in, for instance, Article 22 of the Charter and the preamble to the TEU, which refers to 'drawing inspiration from the cultural, religious and humanist inheritance of Europe, from which have developed the universal values of the inviolable and inalienable rights of the human person, freedom, democracy, equality and the rule of law';

Amendment

G. whereas languages are an integral part of European identity and the most direct expression of culture; whereas respect for linguistic diversity is a fundamental value of the EU, as laid down in, for instance, Article 22 of the Charter and the preamble to the TEU, which refers to 'drawing inspiration from the cultural, religious and humanist inheritance of Europe, from which have developed the universal values of the inviolable and inalienable rights of the human person, freedom, democracy, equality and the rule of law'; whereas 40 to 50 million people in the EU speak one of its 60 regional and minority languages, some of which are at serious risk;

Or. en

Amendment 66 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital G a (new)

ΕN

Motion for a resolution

Amendment

Ga. whereas linguistic diversity is an important part of a region's cultural wealth; whereas the decline of minority languages is perceptible across Europe; whereas languages that are spoken by small communities and have no official status, are even more exposed to the risk of extinction;

Or. en

Amendment 67 Lívia Járóka

Motion for a resolution Recital G a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ga. whereas in inclusive societies, individual identity as well as national identity are important, neither excludes the other. This extends also to the centrality of language as a marker of the identity of linguistic minorities as communities.

Or. en

Amendment 68 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital G a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ga. Whereas national legislative systems of the Member States with regard to the minorities contain important gaps and represent a low level of harmonisation and symmetry;

Amendment 69 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital G a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ga. Whereas an estimate one person in a thousand uses a national sign language as their first language; whereas these languages should be awarded official status;

Or. en

Amendment 70 Artis Pabriks

Motion for a resolution Recital H

Motion for a resolution

H. whereas the European Union's cultural heritage is rich and diverse; whereas cultural heritage enriches the individual lives of citizens; whereas Article 3 of the TEU affirms, that 'the Union shall respect its rich cultural and linguistic diversity, and shall ensure that Europe's cultural heritage is safeguarded and enhanced'; whereas minorities that have been living *together* in Europe contribute to this rich, unique and diverse heritage and are an integral part of the European identity;

Amendment

H. whereas the European Union's cultural heritage is rich and diverse; whereas cultural heritage enriches the individual lives of citizens; whereas Article 3 of the TEU affirms, that 'the Union shall respect its rich cultural and linguistic diversity, and shall ensure that Europe's cultural heritage is safeguarded and enhanced'; whereas *persons belonging to* minorities that have been living in Europe *for centuries* contribute to this rich, unique and diverse heritage and are an integral part of the European identity;

Or. en

Amendment 71

AM\1157071EN.docx 33/170 PE623.807v01-00

ΕN

Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Recital H

Motion for a resolution

H. whereas *the European Union's* cultural heritage is rich and diverse; whereas cultural heritage enriches the individual lives of citizens; whereas Article 3 of the TEU affirms, that 'the Union shall respect its rich cultural and linguistic diversity, and shall ensure that Europe's cultural heritage is safeguarded and enhanced'; whereas minorities that have been living together in Europe contribute to this rich, unique and diverse heritage and are an integral part of the European identity;

Amendment

H. whereas *Europe's* cultural heritage is rich and diverse; whereas cultural heritage enriches the individual lives of citizens; whereas Article 3 of the TEU affirms, that 'the Union shall respect its rich cultural and linguistic diversity, and shall ensure that Europe's cultural heritage is safeguarded and enhanced'; whereas *traditionally established European* minorities that have been living together in Europe contribute to this rich, unique and diverse heritage and are an integral part of the European identity;

Or. en

Amendment 72 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

whereas while international Ha. agreements and EU law provide a solid framework for minority rights, there is still considerable room for improvement of the way in which the protection of minority rights is effectively put into place in the EU; whereas all EU citizens have the right to express their opinions and political views by peaceful, legal and democratic means, regardless if the language they prefer to do so in, is the official language of the Member State; whereas the legitimacy of the democratic institutions is based on participation and representation of all groups of society,

PE623.807v01-00 34/170 AM\1157071EN.docx

including minorities; whereas the prohibition of using any language, other than the official language during electoral campaigns in some Member states hinders the promotion and protection of cultural and linguistic diversity and violates the right to free expression and information as provided by the EU Charter of fundamental rights;

Or. en

Amendment 73 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas there are very high discrepancies across member states in the recognition of such minorities and the respect of their rights; whereas so far the EU has not been able to sanction or prevent discriminative practices having a negative impact on the languages and cultures of persons belonging to national minorities; whereas such minorities across the EU still face institutionalized discrimination and encounter obstacles in the enforcement of their basic rights, such as the right to use their own language and to have access to justice, public services, education, health and social services, as reflected in various monitoring reports;

Or. en

Amendment 74 Lívia Járóka

Motion for a resolution Recital H a (new) Motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas according to the Eurostat the population group aged 60 and older is expected to grow from 18 percent to 30 percent in the same period and whereas there is no research addressing the complex aspect of multiple and intersectional discrimination affection older persons depending on their gender, disability, sexual orientation or minority status.

Or. en

Amendment 75 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas the denial for the pupils of education in their mother tongue leads to linguistic and cultural assimilation, as well as to the decrease of academic performance and marginalisation;

Or. en

Amendment 76 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. I. whereas the principle of democratic self-government is fundamental for minorities' to fulfil their rights and enjoy full social and cultural

PE623.807v01-00 36/170 AM\1157071EN.docx

development;

Or. en

Amendment 77 Lívia Járóka

Motion for a resolution Recital H b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hb. whereas according to the FRA members of ethnic minorities in the EU experience discrimination on more grounds than their ethnicity, such as their sex, religious beliefs or origins, whereas persisting harassment, discrimination and violence limit the ability of people with a minority background to fully enjoy their fundamental rights and freedoms, and undermine their equal participation in society.

Or. en

Amendment 78 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Recital H b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hb. whereas there is a difference between the protection of minorities and anti-discrimination policies; whereas non-discrimination is not enough to stop assimilation; whereas effective equality goes further than refraining from discrimination and means guaranteeing minorities the enjoyment of their rights, such as the right to identity, language use and education on par with the majority;

PE623.807v01-00

Amendment 79 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital H b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hb. whereas in major European cities the residential coverage of the representatives of minorities is not equal, leading to the formation of "residential ghettos" and low integration of minorities into the life of the city;

Or. en

Amendment 80 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Martina Anderson, Kostas Chrysogonos, Liadh Ní Riada

Motion for a resolution Recital H b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hb. J. whereas the rise of xenophobic violence and hate speech in the European Union, often promoted by far-right forces, affects and specifically targets people belonging to minorities;

Or. en

Amendment 81 Lívia Járóka

Motion for a resolution Recital H c (new) Motion for a resolution

Amendment

Hc. whereas according to Article 5 of the Racial Equality Directive in order to ensure full equality, the principle of equal treatment shall not prevent any Member State from maintaining or adopting specific measures to prevent or compensate for disadvantages linked to racial or ethnic origin,

Or. en

Amendment 82 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Martina Anderson

Motion for a resolution Recital H c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hc. K. whereas a gender perspective is fundamental to develop and implement any policy relating to the rights of minorities as acknowledged in the mandate of the UN Special rapporteur on minority issues;

Or. en

Amendment 83 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital H c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hc. whereas the climate change has negative effect on the life of certain ethnic minorities in the EU jeopardizing their cultural traditions and traditional professional occupations;

Amendment 84 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Recital H d (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hd. whereas the petition "Minority Safepack" has collected 1.215.879 signatures across the EU, showcasing the will of the EU citizens to strengthen the legislative framework governing minority policies at the EU level;

Or. en

Amendment 85 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph -1 (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1. Confirms that national minority communities represent a special contribution to European diversity and culture; reminds that preserving and promoting cultural and linguistic diversity within and between Member States is a fundamental value and at the same time a major task of the European Union; recalls its calls from previous reports and resolutions, particularly from the most recent resolution of 7 February 2018 on the protection and non-discrimination with regard to minorities in the EU Member States, for more consistency in the field of minority protection in the EU; believes that all Member States as well as candidate countries should be bound by the same principles and obligations;

PE623.807v01-00 40/170 AM\1157071EN.docx

stresses the need for a comprehensive European Union protection system for national minorities, accompanied by a robust monitoring mechanism;

Or. en

Amendment 86 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1. Condemns any discrimination based on any grounds such as sex, race, colour, ethnic or social origin, genetic features, language, religion or belief, political or any other opinion, membership of a national minority, property, birth, disability, age or sexual orientation; notes that the proposed 2008 Equal Treatment Directive is still pending approval by the Council; reiterates its call on the Council to adopt the proposal as soon as possible;

Or. en

Amendment 87 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph -1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1a. Points out the inconsistency of the EU's attitude toward minorities - while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, there are still no common EU standards for minority rights in the EU and consequently there are no

AM\1157071EN.docx 41/170 PE623.807v01-00

ΕN

guarantees that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; Finds it unacceptable that 60 years after its establishment, and almost ten years after the adoption of the Lisbon Treaty, the EU still lacks effective tools to monitor and enforce the respect of minority rights; Deeply regrets that in the field of minority protection the EU has either taken for granted the assumption that its Member States comply with minority rights or has relied on external monitoring instruments, such as those of the UN, CoE and OSCE, which present an uneven coverage regarding geography and scope as well as limitations regarding monitoring and follow-up;

Or. en

Amendment 88 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1a. Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; notes that compliance with the Copenhagen criteria by states before and after their accession to the EU must be subject to constant monitoring and to a constant dialogue within and between Parliament, the Commission and the Council;

Or. en

Amendment 89 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1b. Condemns the instances of discrimination, segregation, hate speech, hate crime and social exclusion experienced by Roma people; reiterates its position expressed in its resolution of 11 October 2017 on the fundamental rights aspects in Roma integration in the EU: fighting anti-Gypsyism; condemns the continuous discrimination against Roma people in access to housing, healthcare, education and the labour market; recalls that all European citizens should receive equal assistance and protection regardless of their ethnic or cultural origin;

Or. en

Amendment 90 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph -1 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1b. Deeply regrets that national or ethnic, religious and linguistic minorities, who have been living together with or alongside majority cultures for centuries in Europe, still do not enjoy in the EU the same rights and freedoms as the majority populations, they habitually face institutionalized discrimination and are the subject of derogatory stereotypes and even their acquired rights are often curtailed or selectively applied, dependent

AM\1157071EN.docx 43/170 PE623.807v01-00

on the whims of the political authorities of the moment;

Or. en

Amendment 91 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph -1 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1c. Emphasises that EU citizens belonging to minorities expect more to be done on a European level for the protection of their rights, as attested by the large number of petitions submitted to the European Parliament in this regard, as well as by the initiation of the 'Minority Safepack' European Citizens' *Initiative (ECI) - One million signatures* for diversity in Europe; welcomes the success of the ECI in gathering the support of over 1.3 million EU citizens in asking the EU to adopt a set of legal acts aimed at improving the protection of persons belonging to national and linguistic minorities and at strengthening cultural and linguistic diversity in the Union; Expresses its strong support for the initiative in the forthcoming stages of the ECI procedure;

Or. en

Amendment 92 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

PE623.807v01-00 44/170 AM\1157071EN.docx

-1c. Insists on the importance of pursuing equality policies that enable all national or ethnic, religious and linguistic minorities to enjoy their fundamental rights uncontested; considers that the rights concerned are those which any person may exercise either individually or in community with others;

Or. en

Amendment 93 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

Reaffirms that indigenous people, -1d. in the exercise of theirs rights, should be free from discrimination of any kind and have the right to the dignity and diversity of their culture, traditions, histories and aspiration which shall be appropriately reflected in education and public information; the Member States shall take effective measures, in consultation and cooperation with the indigenous peoples concerned, to combat prejudice and eliminate discrimination and to promote tolerance, understanding and good relations among indigenous peoples and all other segments of society; encourages those Member States that have not yet done so to ratify the Indigenous and Tribal Peoples Convention (ILO) No. 169 and implement it in good faith;

Or. en

Amendment 94 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 e (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1e. Calls on Member States to ensure minority groups' right to freely determine their political status and freely pursue their economic, social and cultural development, as well as to participate freely and effectively in cultural, social and economic life and in public affairs, in particular those affecting them;

Or. en

Amendment 95 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph -1 f (new)

Motion for a resolution

Amendment

-1f. Recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM); underlines the need to protect all national or ethnic, religious and linguistic minorities, regardless of the definition, and any definition should be applied in a flexible manner, as de facto inclusion of beneficiaries under the protection of minority rights often forms part of an evolutionary process that eventually may lead to formal recognition;

Or. en

PE623.807v01-00 46/170 AM\1157071EN.docx

Amendment 96 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – introductory part

Motion for a resolution

Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the **Protection of National Minorities** (FCNM); recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

Amendment

1. Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States;

Or. en

Amendment 97 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution

Paragraph 1 – introductory part

Motion for a resolution

Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the **Protection of National Minorities** (FCNM); recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

Amendment

1. Should there be a need to define a 'national minority', recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be primarily based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, such as a group of persons in a state who

Or. en

Amendment 98 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 1 – introductory part

Motion for a resolution

1. Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen

Amendment

1. Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen

PE623.807v01-00 48/170 AM\1157071EN.docx

criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM); recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM);

Or. en

Amendment 99 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 1 – introductory part

Motion for a resolution

1. Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union

Amendment

1. Recalls that there is no common understanding *in the Union* of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National

AM\1157071EN.docx 49/170 PE623.807v01-00

policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority: notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM); recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

Minorities (FCNM); recommends that, with respect to *national minorities*, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

Or. en

Amendment 100 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Paragraph 1 – introductory part

Motion for a resolution

Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the

Amendment

Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; underlines that there is no need for a common Union policy on minority rights; underlines that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM):

PE623.807v01-00 50/170 AM\1157071EN.docx

Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM); recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

underlines that minority rights are already defined by law in the Member States and therefore a Union policy in this field is neither necessary nor justified;

Or. en

Amendment 101 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 1 – introductory part

Motion for a resolution

1. Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a member of a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM); recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary

Amendment

Recalls that while protection of minorities is a part of the Copenhagen criteria, both for the candidate countries and for the Member States, there is no guarantee that candidate states stick to the commitments undertaken under the Copenhagen criteria once they became Member States; recalls that there is no standard for minority rights in Union policy nor a common understanding of who can be considered a person belonging to a minority; notes that there is no definition of minorities in the United Nations Declaration on the Rights of Persons Belonging to National or Ethnic, Religious and Linguistic Minorities, nor in the Framework Convention for the Protection of National Minorities (FCNM): recommends that, with respect to the principles of subsidiarity, proportionality and non-discrimination, such a definition should be based on the definition, laid down in Council of Europe Parliamentary

AM\1157071EN.docx 51/170 PE623.807v01-00

Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

Assembly Recommendation 1201(1993) for an additional protocol on the rights of minorities to the European Convention on Human Rights, of a 'national minority' as a group of persons in a state who

Or. en

Amendment 102 Miltiadis Kyrkos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

deleted

reside on the territory of that state,

Or. en

Amendment 103 Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

reside on the territory of that state, deleted

Or. en

Amendment 104 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

reside on the territory of that state, deleted

PE623.807v01-00 52/170 AM\1157071EN.docx

Amendment 105 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

deleted

reside on the territory of that state,

Or. en

Amendment 106 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

reside on the territory of that state,

reside on the territory of that state
 and are citizens thereof,

Or. en

Amendment 107 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

reside on the territory of that state,

- *historically* reside on the territory of that state,

Or. en

Amendment 108

AM\1157071EN.docx 53/170 PE623.807v01-00

EN

Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

maintain longstanding, firm and lasting ties with that state,

deleted

Or. en

Amendment 109 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

maintain longstanding, firm and

deleted

lasting ties with that state,

Or. en

Amendment 110 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

maintain longstanding, firm and deleted lasting ties with that state,

Or. en

Amendment 111 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution

PE623.807v01-00 54/170 AM\1157071EN.docx



Paragraph 1 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

- maintain longstanding, firm and lasting ties with that state,

deleted

Or. en

Amendment 112 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

maintain longstanding, firm and lasting ties with that state,

 historically maintain longstanding, firm and lasting ties with that state,

Or. en

Amendment 113 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

- display distinctive ethnic, cultural, deleted religious or linguistic characteristics,

Or. en

Amendment 114 Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

AM\1157071EN.docx 55/170 PE623.807v01-00

ΕN

- display distinctive ethnic, cultural, deleted religious or linguistic characteristics,

Or. en

Amendment 115 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

- display distinctive ethnic, cultural, religious or linguistic characteristics,

Or. en

Amendment 116 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

 display distinctive ethnic, cultural, religious or linguistic characteristics, display distinctive ethnic, cultural, historical, religious or linguistic characteristics,

Or. en

Amendment 117 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 4

Motion for a resolution

Amendment

are sufficiently representative,
 although smaller in number than the rest

deleted

deleted

PE623.807v01-00 56/170 AM\1157071EN.docx

of the population of that state or of a region of that state,

Or. en

Amendment 118 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 4

Motion for a resolution

Amendment

deleted

deleted

- are sufficiently representative, although smaller in number than the rest of the population of that state or of a region of that state,

Or. en

Amendment 119 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 4

Motion for a resolution

Amendment

- are sufficiently representative, although smaller in number than the rest of the population of that state or of a region of that state,

Or. en

Amendment 120 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 4

Motion for a resolution

Amendment

- are sufficiently representative, although smaller in number than the rest of the population of that state or of a region of that state,

Or. en

Amendment 121 Marina Albiol Guzmán, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 5

Motion for a resolution

Amendment

are motivated by a concern to preserve together that which constitutes their common identity, including their culture, their tradition, their religion or their language; deleted

deleted

deleted

Or. en

Amendment 122 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 5

Motion for a resolution

Amendment

 are motivated by a concern to preserve together that which constitutes their common identity, including their culture, their tradition, their religion or their language;

Or. en

Amendment 123

PE623.807v01-00 58/170 AM\1157071EN.docx

Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 5

Motion for a resolution

Amendment

- are motivated by a concern to preserve together that which constitutes their common identity, including their culture, their tradition, their religion or their language; deleted

Or. en

Amendment 124 Branislav Škripek

Motion for a resolution Paragraph 1 – indent 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 recalls that under this definition, grounds to be considered a minority do not include sexual identity, practice or orientation;

Or. en

Amendment 125 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Highlights that the FCNM and the Language Charter are major achievements of the international minority protection system and important international standard-setting tools for States-Parties; points out, however, that beside the fact that not all EU Member

AM\1157071EN.docx 59/170 PE623.807v01-00

EN

States signed the FCNM and the Language Charter, the effect of the agreements is weakened by a slow ratification process, the reservations made by the Parties and, not least, by a lack of scrutiny powers, which makes them dependent on the good will of states; whereas systematic non-implementation of judgements, decisions and recommendations also leads to a normalisation of non-compliance with the two international instruments;

Or. en

Amendment 126 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Recalls that within existing international standards every Member States has a right to define persons belonging to national minorities.

Or. en

Amendment 127 Ana Miranda, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Recall that a series of political orientations should be promoted to enhance a legal and agreed democratic solution to conflicts involving sovereignty, co-sovereignty or interdependence that may occur within a Member State. The

PE623.807v01-00 60/170 AM\1157071EN.docx

key is to apply principles such as those that supported Canada's law of clarity. Neither party can impose their point of view nor can one prevent debates on these matters. Majorities must be established in order to be able to take decisions in this area and deadlines to avoid constantly repeating consultations on this type of decision. Additionally, the process to enable the permanence in the Union, of an eventual new State resulting from a potential process of assumption in peace, freedom and democracy, of its own destiny within a Member State, should be studied through a simplified system.

Or. en

Amendment 128 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Recalls that, in accordance with Article 17(1) of the TEU, the Commission, as guardian of the Treaties, has the legitimacy and authority to ensure that all the Member States are upholding the rule of law and other values referred to in Article 2 of the TEU; considers, therefore, that the measures taken by the Commission to carry out the task and to ensure that the conditions which existed before a Member State's accession are still being fulfilled do not violate the sovereignty of the Member States;

Or. en

Amendment 129 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Notes that parts of the provisions of the FCNM and the European Charter for Regional or Minority Languages ('Language Charter') fall within the competences of the EU, and recalls the FRA's conclusion that whereas the Union does not have overall legislative competence to rule on the protection of national minorities as such, it 'may rule on a variety of issues that affect persons belonging to national minorities';

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 130 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Notes that parts of the provisions of the FCNM and the European Charter for Regional or Minority Languages ('Language Charter') fall within the competences of the EU, and recalls the FRA's conclusion that whereas the Union does not have overall legislative competence to rule on the protection of national minorities as such, it 'may rule on a variety of issues that affect persons belonging to national minorities';

Amendment

3. Notes that parts of the provisions of the FCNM and the European Charter for Regional or Minority Languages ('Language Charter') *may* fall within the competences of the EU, and recalls the FRA's conclusion that whereas the Union does not have overall legislative competence to rule on the protection of national minorities as such, it 'may rule on a variety of issues that affect persons belonging to national minorities';

Or. en

Amendment 131 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

PE623.807v01-00 62/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards;

Amendment

4. calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards;

Or. en

Amendment 132 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant

Amendment

4. Expresses that there is **no** need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, **nor** for improving the situation of minorities in all the Member States; **underlines the importance of** respecting the principle of subsidiarity and proportionality;

Amendment 133 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures **based on relevant** international standards:

Amendment

Is firmly convinced that in order for the fundamental rights and freedoms of persons belonging to minorities are respected to an equal degree across all the EU it is essential for the EU to lay down a comprehensive common EU minority protection system with its own high standards; considers that such standards should start from those already codified in international law instruments and that such standards should be strongly embedded in a legal framework guaranteeing democracy, rule of law and fundamental rights across the EU and accompanied by a functioning monitoring mechanism; considers that the development of these standards should be accompanied by a granting a comprehensive role to the Court of Justice of the European Union in ensuring the compliance of member States with EUrelevant legal standards on minority protection;

Or. en

Amendment 134 Kinga Gál

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards;

Amendment

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards; welcomes in this regard the successful campaign of the European Citizens' Initiative entitled 'Minority Safepack' that calls for a European framework for the protection of autochthonous, historical minorities, nationalities and language groups;

Or. en

Amendment 135 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and

Amendment

4. Expresses that there is a need for a legislative proposal on minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities *and for protecting the already existing rights* in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee

to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards; that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards;

Or. en

Amendment 136 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Expresses that there is a need for *a legislative proposal on* minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality, and after carrying out a proper impact assessment; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards:

Amendment

4. Expresses that there is a need for minimum standards of protection of minorities in the EU, for improving the situation of minorities in all the Member States and to avoid double standards, while respecting the principle of subsidiarity and proportionality; calls on the Commission and the Member States to ensure that their legal systems guarantee that persons belonging to a minority are not discriminated against, and to take and implement targeted protection measures based on relevant international standards;

Or. en

Amendment 137 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

4a. Calls on the Commission to consider the implementation of minority rights to be incorporated into all possible

subparts of the EU mechanism on democracy, the rule of law and fundamental rights as a comprehensive tool la introducing the minority perspective into its DRF Pact proposal. Recalls in that regard the request made in its resolution of 25 October 2016 on an EU mechanism on democracy, the rule of law and fundamental rights, and reiterates its request to the Commission to submit a proposal for the conclusion of a Union Pact for Democracy, the Rule of Law and Fundamental Rights (DRF Pact).

la As suggested in a recent study requested by the European Parliament's Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs and commissioned, overseen and published by the Policy Department for Citizen's Rights and Constitutional Affairs, "Towards a comprehensive EU protection system for minorities"

Or. en

Amendment 138 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

Amendment

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

deleted

Amendment 139 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment

5. *Urges* the Member States *and* the European *Commission* to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Or. en

Amendment 140 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to fill the legislative gaps with regards to minority rights, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment 141 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment

5. Calls on the Member States to safeguard the right of *traditionally established* national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of *traditionally established* national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Or. en

Amendment 142 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment

5. Calls on the Member States *and* the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment 143 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of *persons belonging to* national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Or. en

Amendment 144 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic and cultural life and in public affairs;

Amendment

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic, *political* and cultural life and in public affairs;

Amendment 145 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic *and* cultural life and *in* public affairs;

Amendment

5. Calls on the Member States, while safeguarding the national citizenship, and calls on the Commission, while promoting the European identity and common values, to safeguard the right of national minorities to preserve, protect and develop their own identity, and to take the necessary steps to ensure the effective participation of national minorities in social, economic, cultural *and political* life and public affairs:

Or. en

Amendment 146 Ana Miranda, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Expresses that Electoral legislation must ensure that national minorities have representation in the European Parliament. To such end, it is essential that states with this type of minorities in their territory establish electoral districts that adapt to the territories in which there is institutional and legal evidence of their existence. Likewise, and from this perspective, the proposal to modify the limits based on which seats are allocated in the European

elections is completely reprehensible.

Or. en

Amendment 147 Marek Jurek

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Believes that electoral legislation should encourage national minorities to seek proper representation in public authorities;

Amendment

Or. pl

Amendment 148 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

deleted

6. Calls on the Member States to ratify, and the European Union to accede to, the FCNM and the Language Charter and to respect the principles laid down in these documents; calls on the Member States and the Commission to refrain from acts that go against the principles laid down in these documents; notes that the Member States and the EU institutions shall refrain from adopting laws and administrative measures that weaken or derogate the rights of persons belonging to minorities;

Or. en

Amendment 149

PE623.807v01-00 72/170 AM\1157071EN.docx

Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Calls on the Member States to ratify, and the European Union to accede to, the FCNM and the Language Charter and to respect the principles laid down in these documents; calls on the Member States and the Commission to refrain from acts that go against the principles laid down in these documents; notes that the Member States and the EU institutions shall refrain from adopting laws and administrative measures that weaken or derogate the rights of persons belonging to minorities;

Amendment

6. Calls on the Member States to *consider ratifying*, and the European Union to *consider acceding* to, the FCNM and the Language Charter and to respect the principles laid down in these documents; calls on the Member States and the Commission to refrain from acts that go against the principles laid down in these documents:

Or. en

Amendment 150 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Calls on the Member States to ratify, and the European Union to accede to, the FCNM and the Language Charter and to respect the principles laid down in these documents; calls on the Member States and the Commission to refrain from acts that go against the principles laid down in these documents; *notes that* the Member States and the EU institutions *shall* refrain from adopting laws and administrative measures that weaken or derogate the rights of persons belonging to minorities:

Amendment

6. Calls on the Member States to ratify, and the European Union to accede to, the FCNM and the Language Charter and to respect the principles laid down in these documents; calls on the Member States and the Commission to refrain from acts that go against the principles laid down in these documents; *calls on* the Member States and the EU institutions *to* refrain from adopting laws and administrative measures that weaken or derogate the rights of persons belonging to minorities:

Or. en

Amendment 151 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Declares its support for the "Minority Safepack" European Citizens Initiative and invites the Commission to submit relevant legislative proposals in line with this initiative;

Or. en

Amendment 152 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

Amendment

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken

deleted

PE623.807v01-00 74/170 AM\1157071EN.docx

these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries;

Or. en

Amendment 153 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries;

Amendment

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; and that the adoption of the common and minimum standards should not diminish the already existing rights and standards protecting the persons belonging to minorities; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia

Or. en

Amendment 154 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries:

Amendment

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries; Calls on the Commission in that regard to apply the same standards to all EU Member states;

Or. en

Amendment 155 Artis Pabriks

PE623.807v01-00 76/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries:

Amendment

Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be developed in the EU, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in Finland, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and cooperation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries:

Or. en

Amendment 156 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be

Amendment

7. Recalls that common and minimum standards to protect the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities should be

AM\1157071EN.docx 77/170 PE623.807v01-00

developed, taking account of best practices already used within the Member States, such as in Italy (Alto Adige/South Tyro)l, in Germany (Schleswig-Holstein) or in *Finland*, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and co-operation between the Member States, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries;

developed, taking account of best practices already used within the Member States, following the procedural principles of good neighbourliness, friendly relations and cooperation between the Member States as well as the co-operation with neighbouring non-EU countries, and on the basis of the implementation of international standards and norms; recalls the implementation of the commitments adopted and principles developed in the framework of the OSCE, particularly in its thematic recommendations and guidelines; recalls that the Commission has already taken these standards into account in the context of the Copenhagen criteria during the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe, Cyprus, Malta, Bulgaria, Romania, Croatia and the current candidate countries:

Or. en

Amendment 157 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Recognises the important role of civil society and non-governmental organisations as "watchdogs" of state compliance with minority protection standards while combating discrimination and promoting minority rights; calls on the Member States and the Commission to ensure sufficient funding and support for these stakeholders;

Or. en

Amendment 158 Nicolas Bay, Auke Zijlstra, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Amendment

deleted

Or. fr

Amendment 159 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Amendment

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will; calls on the European Commission to conduct regular monitoring of the linguistic and cultural pluralism in the EU in order to assess the positive and negative dynamics in all the Member States;

AM\1157071EN.docx 79/170 PE623.807v01-00

Amendment 160 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. **Notes** that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Amendment

8. Highlights that non-discrimination policies alone do not solve the issues minorities are faced with and do not stop assimilation; Stresses that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Or. en

Amendment 161 Nadine Morano

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, *free from any*

Amendment

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, *in keeping with the identity, values and principles of the*

PE623.807v01-00 80/170 AM\1157071EN.docx

Or. fr

Amendment 162 Harald Vilimsky

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Amendment

8. Notes that persons belonging to *traditionally established European* minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Or. en

Amendment 163 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Notes that persons belonging to minorities are in a special category with regard to the right to remedies and have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

Amendment

8. Notes that persons belonging to minorities have specific needs that must be met if they are to achieve full and effective equality, *including appropriate remedies*, and that their rights should be respected and promoted, including the right to freely express, preserve and develop their cultural or linguistic identity, free from any attempt at assimilation against their will;

AM\1157071EN.docx 81/170 PE623.807v01-00

Amendment 164 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Calls on the Commission and Member States to collect reliable and comparable equality data in consultation with minority representatives in order to measure inequalities and discrimination; calls for effective EU-wide monitoring of the situation of autochthonous national minorities; considers that the European Union Agency for Fundamental Rights should carry out enhanced monitoring of discrimination against national minorities in Member States;

Or. en

Amendment 165 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Stresses that persons belonging to the minorities residing in any EU Member State and holding its citizenship are entitled to all the rights and freedoms that the EU citizenship guarantees to them, including the freedom of movement and settlement in another Member State, therefore the forceful return of such persons to their countries of origin is illegal;

Amendment 166 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Calls on the Commission and the Member States to safeguard the protection of minorities within minorities and tackle the inequalities within inequalities, since people belonging to minorities often face multiple and intersectional discriminations;

Or. en

Amendment 167 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Member States to promote friendly and stable relationships between each other, *especially in* border regions where *more* languages *are spoken and different* cultures *may be* present;

Amendment

9. Calls on the Member States to promote friendly and stable relationships between each other; encourages Member States to have an open and supportive dialogue with neighbouring countries with border regions where several languages and cultures are present, especially in order to support the cultural ties between the groups divided by the state borders;

Or. en

Amendment 168 Lívia Járóka

AM\1157071EN.docx 83/170 PE623.807v01-00

ΕN

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Commission and Member States to continue supporting and funding the collection of reliable and robust equality data by EU agencies and bodies, national statistical authorities, national equality bodies, other public authorities and academic institutions as robust and reliable data enable the EU to develop targeted programmes and measures through which to foster equal treatment and promote nondiscrimination. Encourages the Commission and the Member States to further investigate the relevance of recording ethnic data for academic and research purposes on voluntary basis, as only ethnic data could give a reliable picture of the real situation of minorities.

Or. en

Amendment 169 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Is concerned about the alarming increase of hate crime and hate speech motivated by racism, xenophobia or religious intolerance against national or ethnic, religious and linguistic minorities in Europe; calls on the EU and Member States to strengthen the fight against hate crime and discriminatory attitudes and behaviour; calls on the Commission and the FRA to continue their work on hate crime and hate speech monitoring in the

Member States aimed against minorities, and to report regularly on the cases and tendencies;

Or. en

Amendment 170 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Encourages the European Commission and the Member States to introduce awareness-rising activities that sensitize the EU population to diversity and all peaceful forms of manifestations of minority cultures; the main goal of such awareness campaigns should be socialisation, dialogue and building of mutual confidence among the citizens belonging to the majority and to the minority groups;

Or. en

Amendment 171 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. 10. Calls on the Commission create a European framework and on Member States to draw up specific national plans to tackle xenophobic violence and hate speech against people belonging to minorities or perceived as such; calls for this form of violence to be included in other campaigns and

ΕN

legislation created to fight discrimination and hate crimes in their different forms;

Or. en

Amendment 172 József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA) to draft an opinion on how to create legal means to protect and promote the rights of persons belonging to national minorities in accordance to the particular decision of the Court of Justice, decision no. T-646/13.

Or. en

Amendment 173 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Member States to make coherent analysis of the current minority policies in order to clarify strengths and challenges and make proposals to secure the compliance with the rights of national minorities.

Or. en

Amendment 174

PE623.807v01-00 86/170 AM\1157071EN.docx

Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Calls on the Member States to implement all national, European and international law on fighting and adequately addressing hate crimes and to ensure that any case of alleged hate crime, including hate speech is investigated, prosecuted and tried.

Or. en

Amendment 175 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Encourages the EU Member States to promote the culture of tolerance and respect for national, ethnic religious and linguistic minorities through the school and university courses as a part of academic curricula;

Or. en

Amendment 176 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Highlight that the media plays an important role in covering violations of minority rights and if unreported, the

AM\1157071EN.docx 87/170 PE623.807v01-00

EN

daily realities confronting the minorities remain invisible.

Or. en

Amendment 177 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. 11. Recalls that self-government is a democratic right of all peoples and therefore calls on full recognition of the right to self-determination;

Or. en

Amendment 178 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 9 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

9c. Calls on the Member States to ensure full and thorough implementation and application of the Racial Equality Directive, encourages them to engage in awareness-raising campaigns on anti-discrimination legislation and the redress mechanisms, in particular among those most likely to be affected by discrimination, such as member of ethnic minorities. Member States should ensure that sanctions are sufficiently effective, proportionate and dissuasive, as required by the Racial Equality Directive.

Or. en

Amendment 179 Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 9 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

9c. Notes that stateless minorities, i.e. the Roma, continue to face the constant threat of discrimination, evictions, detention and exclusion from employment opportunities and from the most essential services such as education and health care; notes that without these fundamentals the conditions for potential statelessness will remain in place.

Or. en

Amendment 180 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 9 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

9d. Calls on the Member States to significantly improve the effectiveness of the measures and institutional arrangements for enforcing EU and national anti-discrimination legislation, in order to ensure that they meet their obligations under the Racial Equality Directive, calls on the Commission to properly monitor the implementation of the Directive.

Or. en

Amendment 181

Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 9 e (new)

Motion for a resolution

Amendment

9e. Asks the Commission and Member States to conduct research addressing the complex aspect of multiple and intersectional discrimination affection older persons depending on their gender, disability, sexual orientation or minority status

Or. en

Amendment 182 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Subheading 1

Motion for a resolution

Amendment

National minorities

National and ethnic minorities

Or. en

Amendment 183 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

Amendment

10. Notes that national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls

deleted

PE623.807v01-00 90/170 AM\1157071EN.docx

on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Or. en

Amendment 184 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Notes that national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Amendment

10. Notes that *autochthonous* national minorities are groups of persons who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity;

Or. en

Amendment 185 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Notes that national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Amendment

10. Notes that national minorities are groups of persons who share a common identity and an awareness of forming a demos regardless of state borders; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural, political and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Or. en

Amendment 186 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Notes that national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to

Amendment

10. Notes that national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been *historically* living on the same territory, *historically maintaining longstanding, firm and lasting ties with that state*, and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have

PE623.807v01-00 92/170 AM\1157071EN.docx

protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Or. en

Amendment 187 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Notes that national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them:

Amendment

Notes that *traditionally established* 10. national minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; welcomes the Member States to protect the cultural and linguistic identity of traditionally established national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities can play in protecting traditionally established national minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Or. en

Amendment 188 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Notes that *national* minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting *national* minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Amendment

10. Notes that *national/ethnic* minorities are groups of persons belonging to minorities who have been living on the same territory and sharing a common identity, in some instances as a result of border changes, in others as a result of living a long time in an area, whereby they have managed to preserve their identity; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of *national/ethnic* minorities, and to create conditions for the promotion of that identity; points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting national/ethnic minorities, and considers that administrative reorganisation and territorial districting must not have negative consequences for them;

Or. en

Amendment 189 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

10a. Calls on the Member States to guarantee equal opportunities for national minorities to participate in the political and social life of society.

National minorities who participate effectively in the political and economic life of the state, and who see that they can achieve their goals through the

PE623.807v01-00 94/170 AM\1157071EN.docx

institutions of the state, are more likely to give their loyalty to the state and to accept their responsibilities to it.

Or. en

Amendment 190 József Nagy, Andrea Bocskor

Motion for a resolution Paragraph 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

10a. Encourages the Commission to set up a commission at EU level (either within existing structures or as a separate body) to maintain the aim of the minimum standards for minorities in the EU.

Or. en

Amendment 191 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. **Notes** that persons belonging to national minorities have the right to exercise fully and effectively their human rights and fundamental freedoms without any discrimination and in full equality before the law;

Amendment

11. Stresses that persons belonging to autochthonous national minorities should have the right to exercise fully and effectively their human rights and fundamental freedoms without any discrimination and in full equality before the law; calls on the Member States and the Commission to protect the cultural and linguistic identity of national minorities, to create conditions for the preservation promotion of that identity, including among others by ensuring effective participation of autochthonous national minorities in social, economic

EN

and cultural life and in public affairs; encourages Member States to formulate and effectively implement comprehensive national strategies and adopt framework laws on the protection of national minorities, using proven best practices; urges Member states to refrain from adopting laws or administrative measures that intentionally or unintentionally have the effect of assimilating minorities against their will, encourage emigration or change the ethnic structure in a specific region;

Or. en

Amendment 192 Nadine Morano

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Notes that persons belonging to national minorities have the right to exercise fully and effectively their human rights and fundamental freedoms without any discrimination and in full equality before the law:

Amendment

11. Notes that persons belonging to national minorities have, *as every other Member State citizen has*, the right to exercise fully and effectively their human rights and fundamental freedoms without any discrimination and in full equality before the law:

Or. fr

Amendment 193 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Notes that persons belonging to *national* minorities have the right to

Amendment

11. Notes that persons belonging to *national/ethnic* minorities have the right to

PE623.807v01-00 96/170 AM\1157071EN.docx

exercise fully and effectively their human rights and fundamental freedoms without any discrimination and in full equality before the law: exercise fully and effectively their human rights and fundamental freedoms without any discrimination and in full equality before the law:

Or. en

Amendment 194 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Calls on Member States to refrain from any administrative reorganisation and territorial arrangements that have negative consequences on national minorities; stresses that territorial arrangements can also contribute to effectively protecting minority rights with a collective dimension and avoiding assimilation; considers that autonomous regions are a source of inspiration for conflict resolution in Europe; points out that the special status enjoyed by regions of some European States deepen the democratic process and lead to more prosperity and stability to those regions and their states; encourages Member States to consider with openness the benefits of both territorial or nonterritorial functional forms of autonomy;

Or. en

PE623.807v01-00

Amendment 195 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 11 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

11b. Points to the important role that regional and local authorities in the EU can play in protecting autochthonous national minorities; considers that effective participation in decision-making, based on the principles of subsidiarity and self-governance, is one of the most effective ways of handling the problems of national minorities; encourages Member States to give local communities more decision-making powers in as many policy areas as possible, in line with the principle of subsidiarity, to allocate adequate financial resources to enable local communities to get closer to the state institutions and to gain real influence over decisions affecting their lives; encourages Member States to provide financial resources for the implementation of minority rights from the central budget, so as not to burden local budgets;

Or. en

Amendment 196 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 11 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

11c. Calls on Member States to adopt electoral systems and laws facilitating the representation of autochthonous national minorities;

Or. en

Amendment 197 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Notes that maintaining the cultural heritage of *the EU* is a common interest of the Member States; calls on the EU institutions and *its* Member States to support, enhance and promote the cultural rights of national minorities;

Amendment

12. Stresses that cultural activities are essential areas for preserving the identity of national minorities; he preservation of the traditions of minorities, the expression of artistic values in the mother tongue are particularly important when it comes to preserving European diversity; notes that maintaining the cultural heritage of minorities is a common interest of the Member States and the EU; calls on the EU institutions and Member States to support, enhance and promote the cultural rights of national minorities;

Or. en

Amendment 198 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Notes that maintaining the cultural heritage of the EU is a common interest of the Member States; calls on the EU institutions and its Member States to support, enhance and promote the cultural rights of *national* minorities;

Amendment

12. Notes that maintaining the cultural heritage of the EU is a common interest of the Member States; calls on the EU institutions and its Member States to support, enhance and promote the cultural rights of *national/ethnic* minorities;

Or. en

Amendment 199 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Notes that maintaining the cultural heritage *of the EU* is a common interest of the Member States; calls on the *EU* institutions and its Member States to support, enhance and promote the cultural rights of *national* minorities;

Amendment

12. Notes that maintaining the *European* cultural heritage is a common interest of the Member States; calls on the Member States to support, enhance and promote the cultural rights of *traditionally established European* minorities;

Or. en

Amendment 200 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Notes that maintaining the cultural heritage of the EU is a common interest of the Member States; calls on the EU institutions and its Member States to support, enhance and promote the cultural rights of *national* minorities;

Amendment

12. Notes that maintaining the cultural heritage of the EU is a common interest of the Member States; calls on the EU institutions and its Member States to support, enhance and promote the cultural rights of minorities;

Amendment

Or. en

Amendment 201 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

deleted

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of national minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of national minorities and to identify and implement coordinated policies and actions for the sustainable

PE623.807v01-00 100/170 AM\1157071EN.docx

management of preserving and developing their culture;

Or. en

Amendment 202 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of national minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of national minorities and to identify and implement coordinated policies and actions for the sustainable management of preserving and developing their culture;

Amendment

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of national minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of national minorities and to identify and implement coordinated policies and actions for the sustainable management of preserving and developing their culture; calls on the Member States to guarantee an adequate degree of institutionalisation of practices on the national level to protect the cultural rights;

Or. en

Amendment 203 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of *national* minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of *national* minorities and to identify and implement coordinated policies and actions

Amendment

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of *national/ethnic* minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of *national/ethnic* minorities and to identify and implement coordinated

AM\1157071EN.docx 101/170 PE623.807v01-00

ΕN

for the sustainable management of preserving and developing their culture;

policies and actions for the sustainable management of preserving and developing their culture:

Or. en

Amendment 204 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of *national* minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of *national* minorities and to identify and implement coordinated policies and actions for the sustainable management of preserving and developing their culture;

Amendment

13. Calls on the Commission and the Member States to recognise the contribution of minorities to the cultural heritage of the Union, to reinforce dialogue with the representatives of *and persons belonging to* minorities and to identify and implement coordinated policies and actions for the sustainable management of preserving and developing their culture;

Amendment

Or. en

Amendment 205 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

deleted

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support national minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain

 concrete cultural funds for the representatives of regional and minority rights, both at horizontal and vertical levels;

Or. en

Amendment 206 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support national minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain concrete cultural funds for the representatives of regional and minority rights, both at horizontal and vertical levels;

Amendment

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support national minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations;

Or. en

Amendment 207 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support national minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to

Amendment

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support national minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to

AM\1157071EN.docx 103/170 PE623.807v01-00

ΕN

safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain *concrete* cultural funds for the representatives of regional and minority rights, both at horizontal and vertical levels:

safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain cultural funds for the representatives of regional and minority rights, both at horizontal and vertical levels in order to ensure effective, transparent and equal support for the cultural life of minority communities;

Or. en

Amendment 208 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support *national* minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain concrete cultural funds for the representatives of regional and minority rights, both at horizontal and vertical levels;

Amendment

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support *national/ethnic* minorities and their representatives in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain concrete cultural funds for the representatives of regional and minority rights, both at horizontal and vertical levels;

Or. en

Amendment 209 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 14

PE623.807v01-00 104/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support *national* minorities and *their representatives* in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain concrete cultural funds for the *representatives of regional and minority rights*, both at horizontal and vertical levels;

Amendment

14. Calls on the Commission and the Member States to involve and support minorities and *persons belonging to them* in fostering knowledge and skills that are necessary in order to safeguard, sustainably manage and develop cultural heritage and that should be handed down to future generations; calls on the Member States and the Commission to establish and maintain concrete cultural funds for the *persons belonging to minorities*, both at horizontal and vertical levels;

Or. en

Amendment 210 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national minorities living in rural and remote areas;

Amendment

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national minorities living in rural and remote areas; expresses concern over the underfunding of media outlets that publish or broadcast in regional or minority languages; Calls on Member States to provide appropriate funding to organisations or media outlets representing minorities in order to contribute to the preservation of minorities; cultural identities, as well as to

share their views, language and culture with the majority;

Or. en

Amendment 211 Herbert Dorfmann, József Nagy, Andrea Bocskor

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national minorities living in rural and remote areas:

Amendment

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to *have access*, receive and publish information *and content* in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national minorities living in *border*, rural and remote areas;

Or. en

Amendment 212 Harald Vilimsky, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in

Amendment

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in

PE623.807v01-00 106/170 AM\1157071EN.docx

this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national minorities living in rural and remote areas:

this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to traditionally established European minorities living in rural and remote areas;

Or. en

Amendment 213 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national minorities living in rural and remote areas:

Amendment

15. Highlights the fact that media plays a central role with regard to cultural and linguistic rights; recalls that being able to receive and publish information in a language one can fully understand and communicate in is a precondition for equal and effective participation in public, economic, social and cultural life; notes in this regard that special attention must be given to the needs of persons belonging to national/ethnic minorities living in rural and remote areas:

Amendment

Or. en

Amendment 214 Harald Vilimsky, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 16

16.

Motion for a resolution

Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to

take into account national minorities when licensing or privatising media

deleted

107/170 PE623.807v01-00 AM\1157071EN.docx

services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

Or. en

Amendment 215 Herbert Dorfmann, József Nagy, Andrea Bocskor

Motion for a resolution Paragraph 16

Motion for a resolution

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account national minorities when licensing or privatising media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

Amendment

Calls on the Member States and the 16. Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account national minorities when licensing or privatising media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority; Calls on the Commission and the Member States to create the legal and regulatory conditions which ensures the freedom of service, passage and reception of audio-visual content in those regions where the minorities live in order to watch and listen content in their mother tongue, which is broadcasted cross-border without being geoblocked.

Or. en

PE623.807v01-00 108/170 AM\1157071EN.docx

Amendment 216 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 16

Motion for a resolution

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account national minorities when licensing or privatising media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

Amendment

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate in minority languages, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

Or. en

Amendment 217 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 16

Motion for a resolution

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account national minorities when licensing *or privatising* media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to

Amendment

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account national minorities when licensing media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their

AM\1157071EN.docx 109/170 PE623.807v01-00

fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority; recalls the fundamental role of the public media in promoting these contents, particularly under democratic scrutiny of local or regional authorities;

Or. en

Amendment 218 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 16

Motion for a resolution

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account *national* minorities when licensing or privatising media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

Amendment

16. Calls on the Member States and the Commission to ensure that the media can operate independently and free from discrimination in minority languages, to take into account national/ethnic minorities when licensing or privatising media services, including assigning TV and radio broadcasters, to provide appropriate funds for self-governance to organisations representing minorities, with a view to fostering their sense of belonging to, and identification with, their respective minority groups, and to bring their identities, languages, histories and cultures to the attention of the majority;

Or. en

Amendment 219 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 16 a (new)

 Motion for a resolution

Amendment

16a. Stresses the necessity for the minorities to be adequately represented at the European Parliament by its Members in order to guarantee that the work of the Parliament reflects the ethnic, linguistic and cultural variety of the constituencies;

Or. en

Amendment 220 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 16 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

16a. 17. Calls on the Commission and Member States to ensure by appropriate means that audiovisual media services do not contain any incitement to violence or hatred directed against people belonging to minorities;

Or. en

Amendment 221 Harald Vilimsky, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

Amendment

17. Calls on the Member States and the Commission to refrain from political and legal acts and policies that aim to prescribe restrictive measures, such as subtitling and/or translation obligations and mandatory quotas for programmes in official languages; calls on the Members States and the Commission to allow and

deleted

promote the presence of regional or minority-language media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing national minorities, in view of their regional specificities and needs;

Or. en

Amendment 222 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

17. Calls on the Member States and the Commission to refrain from political and legal acts and policies that aim to prescribe restrictive measures, such as subtitling and/or translation obligations and mandatory quotas for programmes in official languages; calls on the Members States and the Commission to allow and promote the presence of regional *or* minority-language media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing national minorities, in view of their regional specificities and needs;

Amendment

17. Calls on the Members States and the Commission to allow and promote the presence of regional, *minority or lesser-used-language* media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing national minorities, in view of their regional specificities and needs;

Or. en

Amendment 223 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová, József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

17. Calls on the Member States and the Commission to refrain from political and legal acts and policies that aim to prescribe restrictive measures, such as subtitling and/or translation obligations and mandatory quotas for programmes in official languages; calls on the Members States and the Commission to allow and promote the presence of regional or minority-language media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing *national* minorities, in view of their regional specificities and needs;

Amendment

17. Calls on the Member States and the Commission to refrain from political and legal acts and policies that aim to prescribe restrictive measures, such as subtitling and/or translation obligations and mandatory quotas for programmes in official languages; calls on the Members States and the Commission to allow and promote the presence of regional or minority-language media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing *national/ethnic* minorities, in view of their regional specificities and needs;

Or. en

Amendment 224 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

17. Calls on the Member States and the Commission to refrain from political and legal acts and policies that aim to prescribe restrictive measures, such as subtitling and/or translation obligations and mandatory quotas for programmes in official languages; calls on the Members States and the Commission to allow and promote the presence of regional or minority-language media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing national minorities, in view of their regional specificities and needs:

Amendment

17. Calls on the Member States and the Commission to refrain from political and legal acts and policies that aim to prescribe restrictive measures, such as subtitling and/or translation obligations and mandatory quotas for programmes in official languages; calls on the Members States to allow and promote the presence of regional or minority-language media, also on online interfaces; calls on the Member States and the Commission to ensure appropriate funding or grants for organisations and media representing national minorities, in view of their regional specificities and needs;

Amendment 225 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 17 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

17a. Calls on Member States to enhance intellectual property rights of ethnic minorities and impede the exploitation of their own culture. Ethnic minorities worldwide are faced with the appropriation of their collective heritage developed through the ages. Their traditional knowledge systems must be respected, promoted and protected and not to be commercialized unauthorizedly. Their collective intellectual property rights must be guaranteed and ensured by specific legal tools.

Or. en

Amendment 226 Branislav Škripek

Motion for a resolution Paragraph 17 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

17a. Calls on Member States to uphold the EU Guidelines on the promotion and protection of freedom of religion or belief, both in private and in public, without fear of intimidation, discrimination, violence or attack;

particular care should be taken where once majority beliefs are now held by a minority;

Amendment 227 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 17 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

17a. 18. Calls on the Member States and the Commission to support the establishment of public media in regional, minority or lesser-used languages, as well as promoting the inclusion of content in minority languages within public media;

Or. en

Amendment 228 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

17a. Calls on Member States to make the history, including the atrocities committed against a minority group, and the culture of national/ethnic minorities part of the curricula in schools;

Or. en

Amendment 229 Branislav Škripek

Motion for a resolution Paragraph 17 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

17b. Calls on Member States to ensure the principle of conscientious objection is upheld in law and in practice, whereby reasonable accommodation would be used to allow workers, volunteers and all citizens to not be forced to carry out an action contrary to their conscience;

Or. en

Amendment 230 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

17b. Calls on Member States to launch cultural dialogues, including but not exclusively in schools, on the different forms and faces of hate against minority groups, such as anti-Gypsyism, anti-Semitism, Islamophobia, Afrophobia, etc.

Or. en

Amendment 231 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

17c. Calls on Member States, in order to create mutual trust, to set up national truth and reconciliation commissions in order to acknowledge the persecution, exclusion and disownment of Roma people through the centuries, and to document these issues in an official white paper;

Amendment 232 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

17d. Calls on Member States to clearly condemn and sanction the denial of atrocities against national/ethnic minorities, such as the Roma Holocaust;

Or. en

Amendment 233 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 e (new)

Motion for a resolution

Amendment

17e. Calls on Member States to hold and honour major commemoration days of minority groups at state level;

Or. en

Amendment 234 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 f (new)

Motion for a resolution

Amendment

17f. Calls on Member States to establish institutions displaying the history and culture of minority groups, support them financially and by the

necessary regulations;

Or. en

Amendment 235 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Subheading 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

The respect and protection of identity

Or. en

Amendment 236 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 g (new)

Motion for a resolution

Amendment

17g. Calls on Member States to secure state recognition of national/ethnic minorities, in order to fight identity insecurity of members of minority groups;

Or. en

Amendment 237 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 h (new)

Motion for a resolution

Amendment

17h. Calls on Member States, in order to fight stigmatisation, scapegoating and hate speech that so many minorities suffer

PE623.807v01-00 118/170 AM\1157071EN.docx

from on a daily basis, to

- launch anti hate-speech campaigns and cultural dialogues;
- clearly condemn and sanction hate speech and hate crime;
- sensitise the police force about over- and under-policing by mandatory, in-service trainings;
- set up anti-hate crime units with knowledge of the challenges of different minority groups in police forces;
- guarantee that members of minority groups are equal before the law and ensure that they have equal access to justice and procedural rights;

Or. en

Amendment 238 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Subheading 2 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Citizenship rights

Or. en

Amendment 239 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 i (new)

Motion for a resolution

Amendment

17i. Is deeply concerned by the number of people who are denied their citizenship because of their ethnicity, such as thousands of Roma in the EU, which

results in the complete denial of their rights and pushes them to the very margins of society; stresses that the situation and legal status of non-citizens permanently resident in Member States need to be addressed;

Or. en

Amendment 240 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 j (new)

Motion for a resolution

Amendment

17j. Calls on the Member States to take immediate corrective measures to stop discriminatory birth registration, to carry out birth registration of members of minority groups without discrimination and to ensure that the issued ID cards are non-discriminatory;

Or. en

Amendment 241 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Subheading 2 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Civil rights

Or. en

Amendment 242 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

PE623.807v01-00 120/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Paragraph 17 k (new)

Motion for a resolution

Amendment

17k. Calls on Member States to safeguard that members of minority groups can practise their civil rights without fear; in this respect, calls on Member States to include mandatory human rights, democratic citizenship and political literacy training courses in their school curricula at all levels in order to strengthen the self-confidence of members of minority groups and their ability to exercise and demand their equal rights;

Or. en

Amendment 243 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 l (new)

Motion for a resolution

Amendment

17l. Encourages Member States to provide minority groups guaranteed representation in national, regional and local governments and parliaments;

Or. en

Amendment 244 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Subheading 2 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

Fighting segregation and discrimination,

AM\1157071EN.docx 121/170 PE623.807v01-00

ΕN

including intersectional discrimination

Or. en

Amendment 245 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 m (new)

Motion for a resolution

Amendment

17m. Deeply regrets that little progress has been made on the adoption of the proposal for an Equal Treatment Directive and calls on the Commission and the Council to re-launch the relevant negotiations with the aim of concluding them as soon as possible;

Or. en

Amendment 246 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 n (new)

Motion for a resolution

Amendment

17n. Is deeply concerned by the widespread discrimination, including intersectional discrimination, and segregation of members of minority groups in all areas of life, often resulting in their deep poverty and exclusion from the society; calls on Member States to take both proactive and reactive measures to safeguard equal access of members of minority groups to services, goods, information, etc. in all walks of life, and to provide mandatory trainings to duty-bearers, who are key to the correct implementation of EU and Member State

legislation and who have to be equipped to serve all citizens from a human rightsbased approach; calls on the Commission and Member States to address intersectional discrimination both in their policies and through their funding programmes;

Or. en

Amendment 247 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Subheading 2 e (new)

Motion for a resolution

Amendment

Active and meaningful participation

Or. en

Amendment 248 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 o (new)

Motion for a resolution

Amendment

170. Considers active and meaningful social, economic, political and cultural participation by minority groups as key; calls, therefore, on the Commission and the Member States to design strategies featuring both proactive and reactive measures on the basis of real, systematic consultations with minority groups representatives, and to involve them in the running, monitoring and evaluation of mainstream programmes and projects launched at all levels, including at the local level in order to safeguard their inclusiveness and non-discrimination;

Amendment 249 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 17 p (new)

Motion for a resolution

Amendment

17p. Stresses that the development of any cultural heritage policy should be inclusive, community-based and participatory, involving consultation and dialogue with the minority communities concerned;

Or. en

Amendment 250 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 18

Motion for a resolution

18. **Notes** that education is a key **element of socialisation and** development, and that the continuity of mother tongue education is vital to preserving their cultural and linguistic identity; notes that, when it comes to minority language education, there **is no one single** best-practice **model that is suitable for all national minorities**;

Amendment

Recalls that education is **has** a key 18. role in the socialization, identity development, and cultural reproduction of minorities; stresses that the continuity of mother tongue education is vital to preserving their cultural and linguistic identity; calls on member States to ensure that where there is a need it is possible to study in a minority language for the entire duration of schooling from preschool and primary school through secondary education to vocational and higher education; notes that, when it comes to minority language education, there are best-practice models that can be followed, such as that from Alto Adige/Südtirol, where each linguistic minority has its own educational system in their own language

Or. en

Amendment 251 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 18

Motion for a resolution

18. Notes that education is a key element of socialisation and development, and that the continuity of mother tongue education is vital to preserving their cultural and linguistic identity; notes that, when it comes to minority language education, there is no one single best-practice model that is suitable for all *national* minorities;

Amendment

18. Notes that education is a key element of socialisation and development, and that the continuity of mother tongue education is vital to preserving their cultural and linguistic identity; notes that, when it comes to minority language education, there is no one single best-practice model that is suitable for all *national/ethnic* minorities; *notes that special attention shall be paid to people using sign language*;

Or. en

Amendment 252 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 18

Motion for a resolution

18. Notes that education is a key element of socialisation and development, and that the continuity of mother tongue education is vital to preserving their cultural and linguistic identity; notes that, when it comes to minority language education, there is no one single best-practice model that is suitable for all *national* minorities;

Amendment

18. Notes that education is a key element of socialisation and development, and that the continuity of mother tongue education is vital to preserving their cultural and linguistic identity; notes that, when it comes to minority language education, there is no one single best-practice model that is suitable for all minorities;

Amendment 253 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 18 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

18a. Notes that every person belonging to a national minority has the right to learn his or her minority language.

Or. en

Amendment 254 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 18 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

18b. Calls on the Member States and the Commission to ensure, in line with international norms, that in areas inhabited by persons belonging to national minorities traditionally or in substantial numbers, if there is sufficient demand, as far as possible and within the framework of Member State education systems, persons belonging to those minorities have adequate opportunities for being taught the minority language or for receiving instructions in this language.

Or. en

Amendment 255 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

PE623.807v01-00 126/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Paragraph 19

Motion for a resolution

19. Calls on the Member States and the Commission to promote and support the official use of languages spoken by national minorities in the territories where they live, at local or regional level, in conformity with the principles of the FCNM and the Language Charter, while taking into account that the protection and encouragement of the use of regional and minority languages should not be to the detriment of official languages and the obligation to learn them;

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 256 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 19

Motion for a resolution

19. Calls on the Member States and the Commission to promote and support the official use of languages spoken by national minorities in the territories where they live, at local or regional level, in conformity with the principles of the FCNM and the Language Charter, while taking into account that the protection and encouragement of the use of regional and minority languages should not be to the detriment of official languages and the obligation to learn them;

Amendment

19. Calls on the Member States and the Commission to promote and support the official use of languages spoken by national minorities in the territories where they live, at local or regional level, in conformity with the principles of the FCNM and the Language Charter;

Or. en

Amendment 257

Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 19

Motion for a resolution

19. Calls on the Member States and the Commission to promote and support the official use of languages spoken by *national* minorities in the territories where they live, at local or regional level, in conformity with the principles of the FCNM and the Language Charter, while taking into account that the protection and encouragement of the use of regional and minority languages should not be to the detriment of official languages and the obligation to learn them;

Amendment

19. Calls on the Member States and the Commission to promote and support the official use of languages spoken by *national/ethnic* minorities in the territories where they live, at local or regional level, in conformity with the principles of the FCNM and the Language Charter, while taking into account that the protection and encouragement of the use of regional and minority languages should not be to the detriment of official languages and the obligation to learn them;

Or. en

Amendment 258 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 19 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

19a. Expresses its regret that some Member States have not yet ratified the Language Charter and that even some that ratified it do not implement it effectively; is disappointed by the fact that in some member States existing rights are either not implemented or are outright flouted;

Or. en

Amendment 259 Csaba Sógor, Pál Csáky

PE623.807v01-00 128/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities: calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods:

Amendment

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; encourages Members States to put in place education policies that are most suitable for the needs of national minorities, including through specific educational systems or through special curricula and textbooks and to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; calls on the Commission to issue recommendations and facilitate the sharing of best practices in this regard; stresses that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods;

Or. en

Amendment 260 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Member States and the

Amendment

20. Calls on the Member States and the

AM\1157071EN.docx 129/170 PE623.807v01-00

EN

Commission to *ensure that* persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational *institutions*: calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods;

Commission to *enable* persons belonging to national minorities to have adequate opportunities to receive education in a minority language in areas where people belonging to national minorities are traditionally present; calls on the Member States to formulate appropriate education policies reflecting the education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language;

Or. en

Amendment 261 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign

Amendment

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language *or* for instruction in their mother tongue; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official

PE623.807v01-00 130/170 AM\1157071EN.docx

languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods; languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods:

Or. en

Amendment 262 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to *national* minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of *national* minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods:

Amendment

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to *national/ethnic* minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national/ethnic minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods;

Or. en

Amendment 263 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods;

Amendment

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive education and training in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods:

Or. en

Amendment 264 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive

Amendment

20. Calls on the Member States and the Commission to ensure that persons belonging to national minorities have rights and adequate opportunities to receive

PE623.807v01-00 132/170 AM\1157071EN.docx

education in a minority language and for instruction in their mother tongue in both public and private educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities: calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods;

education in a minority language and for instruction in their mother tongue public educational institutions; calls on the Member States to formulate appropriate education policies, bearing in mind the right for education in a minority language and the needs of national minorities; calls on the Members States and the Commission to incorporate the best practices in teaching foreign languages into the methodology of teaching official languages when it comes to curricula for schools which provide education in a minority language; notes that the Member States should ensure that both the regional or minority language and the official language are taught using appropriate methods;

Or. en

Amendment 265 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 20 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

20a. Emphasises the importance of higher education in mother tongue and of the formation of specialists with knowledge of specialised terminology, especially in regions with a large number of speakers of the language concerned; highlights the critical need to instruct doctors in minority languages, considering the need to interact with minority patients; strongly condemns the obstructions in place in some Member States in this regard;

Or. en

Amendment 266 József Nagy, Andrea Bocskor

Motion for a resolution Paragraph 20 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

20a. Encourages the Member States to ensure that those who speak a regional or minority language as their mother tongue have the opportunity to learn the official language sufficiently, by incorporating good practice from the teaching of foreign and second languages into the methodological approach adopted for teaching the official language of the State.

Or. en

Amendment 267 József Nagy, Andrea Bocskor

Motion for a resolution Paragraph 20 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

20b. Encourages the Member States to produce textbooks that meet the requirements of the speakers of regional or minority languages, and – if that proves to be impossible - facilitate the use of textbooks from other countries published in those languages, in cooperation with educational regulation bodies of the countries where regional or minority languages are used.

Or. en

Amendment 268 Harald Vilimsky, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

PE623.807v01-00 134/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 269 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Amendment

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States to ensure equity in education irrespective of where the person lives, the persons background or living conditions; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies

AM\1157071EN.docx 135/170 PE623.807v01-00

do not restrict the right to receive education in a minority language;

Or. en

Amendment 270 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Amendment

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to learn his or her minority language, or receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue, if there is sufficient demand, and : calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Or. en

Amendment 271 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the

Amendment

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the

PE623.807v01-00 136/170 AM\1157071EN.docx

Commission to *ensure that* people belonging to national minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the *right* to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the *right to receive* education in a minority language;

Commission to *enable* people belonging to national minorities living *in areas where* the national minorities are traditionally present especially in rural area, or living in widely scattered settlements to have the possibility to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the education in a minority language;

Or. en

Amendment 272 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural *area*, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States *and the Commission* to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Amendment

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages and to apply them with flexibility in light of the interests of the community; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to national minorities living in rural areas, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Or. en

Amendment 273 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to *national* minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Amendment

21. Calls on the Member States to define preferential thresholds in the learning of regional or minority languages; calls on the Member States and the Commission to ensure that people belonging to *national/ethnic* minorities living in rural area, or living in widely scattered settlements, have the right to receive education in a minority language, e.g. in their mother tongue and; calls on the Member States and the Commission to ensure that education reforms and policies do not restrict the right to receive education in a minority language;

Or. en

Amendment 274 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 22

Motion for a resolution

22. Calls on the Member States and the Commission to ensure the availability of integrated support at a vertical level for minority and regional languages in education systems, specifically by creating, at Member State education ministries as well as within the Commission, units responsible for incorporating minority and regional language education in school curricula; calls on the Member States and the Commission to provide a continuous learning line for minority languages from pre-school to tertiary education levels;

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 275 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 23

Motion for a resolution

23. Notes that the training of teachers and access to textbooks of good quality are essential preconditions for ensuring good quality education for students; notes that a widely recognised problem regarding minority language education that needs to be addressed is the insufficient availability of high-quality teaching material and skilled minority language teachers; notes that multi-dimensional teaching of history should be a requirement in all schools, whether in minority or majority communities;

Amendment

23. Notes that the training of teachers and access to textbooks and learning material of good quality are essential preconditions for ensuring good quality education for students; notes that the curricula, education materials and history textbooks should provide a fair, accurate and informative portrayal of the societies and cultures of the minority group; notes that a widely recognised problem regarding minority language education that needs to be addressed is the insufficient availability of high-quality teaching material and skilled minority language teachers; notes that multi-dimensional teaching of history should be a requirement in all schools, whether in minority or majority communities; notes the importance of the development of teacher training in order to fit the needs of teaching at different levels and in different school forms (preschool, subject teaching in the languages, bilingual education, immersion education);

Or. en

Amendment 276 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 23

Motion for a resolution

23. Notes that the training of teachers

Amendment

23. Notes that the training of teachers

AM\1157071EN.docx 139/170 PE623.807v01-00

ΕN

and access to textbooks of good quality are essential preconditions for ensuring good quality education for students; notes that a widely recognised problem regarding minority language education that needs to be addressed is the insufficient availability of high-quality teaching material and skilled minority language teachers; notes that multi-dimensional teaching of history should be a requirement in all schools, whether in minority or majority communities;

and access to textbooks of good quality are essential preconditions for ensuring good quality education for students; notes that a widely recognised problem regarding minority language education that needs to be addressed is the insufficient availability of high-quality teaching material and skilled minority language teachers;

Or. en

Amendment 277 Harald Vilimsky, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 23

Motion for a resolution

23. Notes that the training of teachers and access to textbooks of good quality are essential preconditions for ensuring good quality education for students; notes that a widely recognised problem regarding minority language education that needs to be addressed is the insufficient availability of high-quality teaching material and skilled minority language teachers; notes that multi-dimensional teaching of history should be a requirement in all schools, whether in minority or majority communities;

Amendment

23. Notes that the training of teachers and access to textbooks of good quality are essential preconditions for ensuring good quality education for students; notes that a widely recognised problem regarding minority language education that needs to be addressed is the insufficient availability of high-quality teaching material and skilled minority language teachers;

Or. en

Amendment 278 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 23 a (new)

PE623.807v01-00 140/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution

Amendment

23a. Underlines that teaching the language of minorities contributes to the mutual understanding between the majority and minority and brings the communities closer together; therefore in regions with a large number of minorities, the teaching of minority languages should be made possible in the majority language schools for students who wish to study the language;

Or. en

Amendment 279 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 23 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

23a. Calls on the Member States to apply positive measures in order to ensure proper representation of minorities in education, as well as in public administration, executive agencies at national, regional and municipal levels; calls on the Commission to collect and report statistical information in this regard, if available;

Or. en

Amendment 280 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 23 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

23a. Recalls the fundamental role of public education in guaranteeing equal opportunities to all, including people belonging to minorities; recalls that the privatization of education will particularly affect the most vulnerable parts of society, including people belonging to minorities;

Or. en

Amendment 281 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 23 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

23a. Calls on the Member States to consider the introduction of topics on fundamental human rights and minority rights in particular to the school curricula as means of promoting cultural diversity and tolerance through education;

Or. en

Amendment 282 Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Martina Anderson, Kostas Chrysogonos

Motion for a resolution Paragraph 23 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

23b. Recalls that education in a minority language or belonging to any particular minority cannot be used as an excuse to segregate children based on ethnic, national, religious, or any other criteria;

Or. en

Amendment 283 Marina Albiol Guzmán, Martina Anderson

Motion for a resolution Paragraph 23 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

23c. Calls on Member States to ensure that non-discrimination, as well as the history and rights of people belonging to minorities, are mainstreamed as contents of the national education system; recalls that the promoting the knowledge of minority languages by people who are not members of the minority is a way to foster mutual understanding and recognition;

Or. en

Amendment 284 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 24

Motion for a resolution

24. Notes that language is an essential aspect of cultural identity and the human rights of minorities; calls on the Member States to take into consideration this rights perspective, to ensure the right to use a minority language in private as in public places without any discrimination, and to protect linguistic diversity within the Union; calls on the Commission to strengthen its plan to promote the teaching and use of regional languages as a potential means of tackling language discrimination in the EU, and to promote linguistic diversity;

Amendment

Notes that language is an essential aspect of cultural identity and the human rights of minorities; calls on the Member States to take into consideration this rights perspective and to protect linguistic diversity within the Union; to enable the use a minority language in public places without any discrimination in areas where people belonging to national minorities are traditionally present, and protection of linguistic diversity within the Union; encourages the Commission to strengthen its plan to promote the teaching and use of regional languages as a potential means of tackling language discrimination in the EU, and to promote linguistic

Amendment 285 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 24

Motion for a resolution

24. Notes that language is an essential aspect of cultural identity and the human rights of minorities; calls on the Member States to take into consideration this rights perspective, to ensure the right to use a minority language in private as in public places without any discrimination, and to protect linguistic diversity within the Union; calls on the Commission to strengthen its plan to promote the teaching and use of regional languages as a potential means of tackling language discrimination in the EU, and to promote linguistic diversity;

Amendment

24. Notes that language is an essential aspect of cultural identity and the human rights of minorities and that education remains the main tool to revitalize and to maintain endangered minority languages; calls on the Member States to take into consideration this rights perspective, to ensure the right to use a minority language in private as in public places without any discrimination, and to protect linguistic diversity within the Union; calls on the Commission to strengthen its plan to promote the teaching and use of regional languages as a potential means of tackling language discrimination in the EU, and to promote linguistic diversity;

Or. en

Amendment 286 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 24

Motion for a resolution

24. Notes that language is an essential aspect of cultural identity and the human rights of minorities; calls on the Member States to take into consideration this rights perspective, to ensure the right to use a

Amendment

24. Notes that language is an essential aspect of cultural identity and the human rights of minorities; calls on the Member States to take into consideration this rights perspective, to ensure the right to use a

PE623.807v01-00 144/170 AM\1157071EN.docx

minority language in private as in public places without any discrimination, and to protect linguistic diversity within the Union; calls on the Commission to strengthen its plan to promote the teaching and use of regional languages as a potential means of tackling language discrimination in the EU, and to promote linguistic diversity;

minority language in private as in public places without any discrimination, to ensure that language can be passed on from one generation to the next and to protect linguistic diversity within the Union; calls on the Commission to strengthen its plan to promote the teaching and use of regional languages as a potential means of tackling language discrimination in the EU, and to promote linguistic diversity;

Or. en

Amendment 287 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 24 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

24a. Stresses that in its resolution of 11
September 2013, the European
Parliament reminded that the
Commission should pay attention to the
fact that, with their policies, some
Member States and regions are
endangering the survival of languages
inside their borders, even if those
languages are not in danger in the
European context, and calls on the
Commission to consider the
administrative and legislative obstacles
posed to practicing these languages;

Or. en

Amendment 288 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 25

Motion for a resolution

25. Notes that in addition to its 24 official languages, the EU is home to 60 other languages which are also part of *the* EU's cultural and language heritage and which are spoken in specific regions or by specific groups by 40 million people; notes that the multilingualism of the European Union is unique at the level of international organisations; notes that the principle of multilingualism is enshrined in the Charter of Fundamental Rights of the EU, which obliges the EU to respect linguistic diversity and to support Europe's rich linguistic and cultural heritage by promoting language learning and linguistic diversity;

Amendment

25. Notes that in addition to its 24 official languages, the EU is home to 60 other languages which are also part of Europe's cultural and language heritage and which are spoken in specific regions or by specific groups by 40 million people; notes that the multilingualism of the European Union is unique at the level of international organisations; notes that the principle of multilingualism is enshrined in the Charter of Fundamental Rights of the EU, which obliges the EU to respect linguistic diversity and to support Europe's rich linguistic and cultural heritage by promoting language learning and linguistic diversity;

Or. en

Amendment 289 Marina Albiol Guzmán

Motion for a resolution Paragraph 25 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

25a. Calls on the European Parliament, the Council of the EU and the European Commission to recognise as official languages those included in the European Charter for Regional or Minority Languages which are spoken on EU territory, translating all official documents and information into these languages and making communication between the institutions and citizens available in these languages;

Or. en

Amendment 290

Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 26

Motion for a resolution

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to national minorities are traditionally present; encourages municipal authorities to ensure the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines;

Amendment

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to national minorities are traditionally present; encourages municipal authorities to ensure the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines; calls on the Member States to encourage public officials and authorities to undertake an official certificate of language proficiency in order to ensure services in the regional and minority languages.

Or. en

Amendment 291 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 26

Motion for a resolution

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and

Amendment

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and

AM\1157071EN.docx 147/170 PE623.807v01-00

public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to national minorities are traditionally present; encourages municipal authorities to ensure the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines;

public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to national minorities are traditionally present; encourages municipal authorities to ensure the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines; encourages Member States that, wherever possible, to raise minority languages to the status of second official language in the localities where such languages are traditionally used;

Or. en

Amendment 292 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 26

Motion for a resolution

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to national minorities are traditionally present;

Amendment

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to national minorities are traditionally present;

PE623.807v01-00 148/170 AM\1157071EN.docx

encourages municipal authorities *to ensure* the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines;

encourages municipal authorities *in these areas to enable* the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines;

Or. en

Amendment 293 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 26

Motion for a resolution

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to *national* minorities are traditionally present; encourages municipal authorities to ensure the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines;

Amendment

26. Calls the Member States and the Commission to allow and promote, with regard to the administrative authorities and public service organisations, the use of regional or minority languages in practice, according to the principle of proportionality, such as in relations between private individuals and organisations on the one hand, and public authorities on the other; calls on the Member States to make information and public services available in these languages, including on the internet, in areas where people belonging to *national/ethnic* minorities are traditionally present; encourages municipal authorities to ensure the use of regional and minority languages; encourages the Member States to use the good practices already existing within the Member States as guidelines;

Or. en

PE623.807v01-00

Amendment 294 József Nagy, Andrea Bocskor

Motion for a resolution

Paragraph 26 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

26a. Encourages the Member States to promote and encourage the use of regional or minority languages at local and regional level; with this aim in mind, actively encourage municipal authorities to ensure the use of such languages in practice.

Or. en

Amendment 295 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 27

Motion for a resolution

27. Calls on the Member States and the Commission to ensure that safety and security marking and labelling, important mandatory instructions and public announcements of import to citizens, whether provided by the authorities or the private sector, as well as place names and topographical designations, are written in their correct form and available in the languages commonly used in a given region, including on signs indicating entry into or exit from urban areas and on all other road signs providing information;

Amendment

27. Calls on the Member States and the Commission to ensure that *in areas where people belonging to national minorities are traditionally present, the* safety and security marking and labelling, important mandatory instructions and public announcements of import to citizens, as well as place names and topographical designations, are written in their correct form and available in the languages commonly used in a given region, including on signs indicating entry into or exit from urban areas and on all other road signs providing information;

Or. en

Amendment 296 Harald Vilimsky

Motion for a resolution Paragraph 27

PE623.807v01-00 150/170 AM\1157071EN.docx

Motion for a resolution

27. Calls on the Member States and the Commission to ensure that safety and security marking and labelling, important mandatory instructions and public announcements of import to citizens, whether provided by the authorities or the private sector, as well as place names and topographical designations, are written in their correct form and available in the languages commonly used in a given region, including on signs indicating entry into or exit from urban areas and on all other road signs providing information;

Amendment

27. Calls on the Member States to ensure that safety and security marking and labelling, important mandatory instructions and public announcements of import to citizens, whether provided by the authorities or the private sector, as well as place names and topographical designations, are written in their correct form and available in the languages commonly used in a given region, including on signs indicating entry into or exit from urban areas and on all other road signs providing information;

Or. en

Amendment 297 Nicolas Bay, Auke Zijlstra, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 28

Motion for a resolution

28. Notes that the visual representation of regional and minority languages – road signs, street names, the names of administrative, public and commercial institutions, etc. – is essential to promoting and protecting national minority rights, as it reflects, and contributes to, the vital use of regional and minority languages, encouraging persons belonging to national minorities to use, preserve and develop their linguistic diversity, identity and language rights, express their multi-ethnic local identity, and strengthen their sense of ownership as members of groups living in a local or regional community;

Amendment

deleted

Or. fr

Amendment 298 Harald Vilimsky

Motion for a resolution Paragraph 28

Motion for a resolution

28. Notes that the visual representation of regional and minority languages - road signs, street names, the names of administrative, public and commercial institutions, etc. – is essential to promoting and protecting *national* minority rights, as it reflects, and contributes to, the vital use of regional and minority languages, encouraging persons belonging to national minorities to use, preserve and develop their linguistic diversity, identity and language rights, express their multi-ethnic local identity, and strengthen their sense of ownership as members of groups living in a local or regional community;

Amendment

28. Notes that the visual representation of regional and minority languages - road signs, street names, the names of administrative, public and commercial institutions, etc. – is essential to promoting and protecting traditionally established European minority rights, as it reflects, and contributes to, the vital use of regional and minority languages, encouraging persons belonging to traditionally established European minorities to use, preserve and develop their linguistic diversity, identity and language rights, express their multi-ethnic local identity, and strengthen their sense of ownership as members of groups living in a traditionally established local or regional community;

Or. en

Amendment 299 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 28

Motion for a resolution

28. Notes that the visual representation of regional and minority languages – road signs, street names, the names of administrative, public and commercial institutions, etc. – is essential to promoting and protecting *national* minority rights, as it reflects, and contributes to, the vital use of regional and minority languages, encouraging persons belonging to *national* minorities to use, preserve and develop

Amendment

28. Notes that the visual representation of regional and minority languages – road signs, street names, the names of administrative, public and commercial institutions, etc. – is essential to promoting and protecting *national/ethnic* minority rights, as it reflects, and contributes to, the vital use of regional and minority languages, encouraging persons belonging to *national/ethnic* minorities to use,

PE623.807v01-00 152/170 AM\1157071EN.docx

their linguistic diversity, identity and language rights, express their multi-ethnic local identity, and strengthen their sense of ownership as members of groups living in a local or regional community; preserve and develop their linguistic diversity, identity and language rights, express their multi-ethnic local identity, and strengthen their sense of ownership as members of groups living in a local or regional community;

Or. en

Amendment 300 Bodil Valero, Miroslavs Mitrofanovs

Motion for a resolution Paragraph 28 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

28a. Calls on the Member States and the Commission to recognise that every person belonging to a national minority has the right to use his or her surname (patronym) and first names in the minority language and the right to official recognition of them, including in the context of the freedom of movement in the EU;

Or. en

Amendment 301 Andreis Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 28 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

28a. Calls on the Member States to refrain from or abolish legal practices that impede the accession of minorities to the full spectre of professions exercised in a given State;

Or. en

Amendment 302 Branislav Škripek

Motion for a resolution Paragraph 28 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

28a. Calls on the EU institutions to give European sign languages official status

Or. en

Amendment 303 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 28 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

28b. Calls on the Member States to guarantee an adequate access to legal and judicial services; representatives of minorities should also be explicitly informed about the procedures to follow under their national law in case their rights as of persons belonging to a minority have been violated;

Or. en

Amendment 304 Filiz Hyusmenova, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 29

Motion for a resolution

29. Calls on the Member States to take action to prevent administrative and financial obstacles that could delay

Amendment

29. Calls on the Member States to take action to prevent administrative and financial obstacles that could delay

PE623.807v01-00 154/170 AM\1157071EN.docx

linguistic diversity at European and national level and impede the usage and application of linguistic rights of persons belonging to national minorities; linguistic diversity at European and national level and impede the usage and application of linguistic rights of persons belonging to national minorities; Calls on the Member States which still impose language restrictions to electoral campaigning to review their legislation and bring it in line with the international and EU standards on linguistic diversity;

Or. en

Amendment 305 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 29

Motion for a resolution

29. Calls on the Member States to take action to prevent administrative and financial obstacles that *could delay linguistic diversity at European and national level and impede the usage and application of* linguistic rights of persons belonging to national minorities;

Amendment

29. Urges the Member States to end linguistically discriminatory practices; calls on the Member States to take action to prevent administrative and financial obstacles that impinge upon the linguistic rights of persons belonging to national minorities and hamper linguistic diversity at national and European level;

Or. en

Amendment 306 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 29

Motion for a resolution

29. Calls on the Member States to take action to prevent administrative and financial obstacles that could delay linguistic diversity at European and national level and impede the usage and

Amendment

29. Calls on the Member States to take action to prevent administrative and financial obstacles that could delay linguistic diversity at European and national level and impede the usage and

AM\1157071EN.docx 155/170 PE623.807v01-00

application of linguistic rights of persons belonging to *national* minorities;

application of linguistic rights of persons belonging to *national/ethnic* minorities;

Or. en

Amendment 307 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 29 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

29a. Strongly believes that the EU should be a true trendsetter in matters of minority rights in the world; believes that by building a legally binding common protection framework would not only solve the Copenhagen dilemma but would also strengthen its credibility vis-à-vis third countries when acting in matters of human rights violation across the globe; Believes that this would be of great importance in regards to the prospect of the EU's Western-Balkan enlargement and its neighbourhood policy.

Or. en

Amendment 308 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Subheading 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Right to health and health care

Or. en

Amendment 309

PE623.807v01-00 156/170 AM\1157071EN.docx

Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

29a. Notes that minority individuals have the right to the highest attainable standard of physical and mental health, which includes access to all medical services, sanitation and a clean environment; calls on the Member States to ensure affordable, accessible, preventive and curative health care of good quality for all.

Or. en

Amendment 310 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

29b. Notes that minority groups have lower access to health services and health information; calls on the Member States to ensure minorities the access to health care, both physical and mental health care, as well as access to sexual and reproductive health care without discrimination.

Or. en

Amendment 311 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

29c. Calls on the Member States to ensure that health facilities, goods and services are within safe physical reach for all sections of the population, this is particularly relevant for minority populations that are geographically isolated or are predominantly living in rural locations; calls on the Member States to ensure that health facilities are provided in a culturally appropriate manner that is respectful of the culture of minorities.

Or. en

Amendment 312 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Subheading 4 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Right to decision-making

Or. en

Amendment 313 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

29d. Notes that all minority individuals have the equal right to vote in elections and to stand for elections, to take part in government, and to have equal access to public service; notes that municipalities and county councils should adopt targets and principles for their minority policy

PE623.807v01-00 158/170 AM\1157071EN.docx

work; calls on the Member States to respect the rights of minority individuals to participate in public affairs, including in matters relating to minority identity, and in regional and national decisionmaking; calls on the Member States to analyse how the influence of the national minorities and their participation can be strengthened.

Or. en

Amendment 314 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 e (new)

Motion for a resolution

Amendment

29e. Notes that all election information that is available in the official languages of the Member State should also be available in the minority language so that all citizens will have an effective and equal opportunity to register, learn the details of the elections, and cast a free vote.

Or. en

Amendment 315 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 f (new)

Motion for a resolution

Amendment

29f. Notes that the fundamental precondition for the integration of minorities into a Member State is the full implementation of the right to freedom of association including the possibility to

form organisations and political parties which are able to transmit the specific interests of the minority into the political sphere.

Or. en

Amendment 316 Angelika Mlinar, Nils Torvalds

Motion for a resolution Paragraph 29 g (new)

Motion for a resolution

Amendment

29g. Notes that national parliamentary committees for minority issues is of crucial importance for the quality of minority representation; notes that in some Member States the discussion of minority issues is addressed within committees dealing with broader mandates such as human rights, constitutional questions and local administration; calls on the Member States to organise mandatory committee hearings in the legislative process affecting directly or indirectly minority rights in order to reinforce the position of such committees.

Or. en

Amendment 317 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Subheading 5

Motion for a resolution

Amendment

Conclusion deleted

Or. en

PE623.807v01-00 160/170 AM\1157071EN.docx

Amendment 318 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Subheading 5

Motion for a resolution

Amendment

Conclusion

deleted

deleted

Or. en

Amendment 319 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 30

Motion for a resolution

Amendment

- 30. Calls on the Commission to draw up a roadmap towards establishing minimum standards for the protection of minorities; recommends that this roadmap should contain measurable milestones with regular reporting, and should consist, as a minimum of
- the drafting of guidelines reflecting good practices within the Member States, in cooperation with different stakeholders involved in minority rights protection,
- a Commission recommendation, taking into consideration existing national measures, subsidiarity and proportionality,
- a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU;

Or. en

Amendment 320 Miltiadis Kyrkos, Kostas Chrysogonos, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Motion for a resolution Paragraph 30

Motion for a resolution

Amendment

- 30. Calls on the Commission to draw up a roadmap towards establishing minimum standards for the protection of minorities; recommends that this roadmap should contain measurable milestones with regular reporting, and should consist, as a minimum of
- the drafting of guidelines reflecting good practices within the Member States, in cooperation with different stakeholders involved in minority rights protection,
- a Commission recommendation, taking into consideration existing national measures, subsidiarity and proportionality,
- a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU;

deleted

Or. en

Amendment 321 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 30 – introductory part

Motion for a resolution

30. Calls on the Commission to draw up a roadmap towards establishing minimum standards for the protection of minorities; recommends that this

Amendment

30. Calls on the Commission to draw up a comprehensive common EU minority protection legal framework with its own high standards and with a robust

 roadmap should contain measurable milestones with regular reporting, and should consist, as a minimum of

monitoring mechanism by incorporating existing international law instruments and following proven best practices in the EU; calls on the Commission to draw up a roadmap towards establishing this system;

Or. en

Amendment 322 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 30 – introductory part

Motion for a resolution

30. Calls on the Commission to *draw* up a roadmap towards establishing minimum standards for the protection of minorities; recommends that this roadmap should contain measurable milestones with regular reporting, and should consist, as a minimum of

Amendment

30. Calls on the Commission to establish minimum standards for the protection of minorities; they should consist, as a minimum of

Or. en

Amendment 323 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 1

Motion for a resolution

the drafting of guidelines reflecting good practices within the Member States, in cooperation with different stakeholders involved in minority rights protection,

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 324 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 1

Motion for a resolution

Amendment

- the drafting of guidelines reflecting good practices within the Member States, in cooperation with different stakeholders involved in minority rights protection,

deleted

Or. en

Amendment 325 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- a list of all the minorities present in the EU Member States to which the minimum standards would apply,

Or. en

Amendment 326 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

 a Commission recommendation, taking into consideration existing national measures, subsidiarity and proportionality, deleted

Or. en

 Amendment 327 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

 a Commission recommendation, taking into consideration existing national measures, subsidiarity and proportionality,

Or. en

Amendment 328 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 2

Motion for a resolution

Amendment

 a Commission recommendation, taking into consideration existing national measures, subsidiarity and proportionality,

deleted

deleted

Or. en

Amendment 329 Artis Pabriks

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

 a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU; deleted

AM\1157071EN.docx 165/170 PE623.807v01-00

ΕN

Amendment 330 Tomáš Zdechovský

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

 a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU;

Or. en

Amendment 331 Harald Vilimsky, Auke Zijlstra, Nicolas Bay, Gilles Lebreton

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

 a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU; deleted

deleted

Or. en

Amendment 332 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 3

Motion for a resolution

Amendment

 a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for deleted

PE623.807v01-00 166/170 AM\1157071EN.docx



Or. en

Amendment 333 Soraya Post, Josef Weidenholzer, Dietmar Köster, Monika Beňová

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 3

Motion for a resolution

 a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU; **Amendment**

a legislative proposal for a directive, based on the aforementioned points, on minimum standards for minorities in the EU, with clear benchmarks and sanctions;

Or. en

Amendment 334 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 30 – indent 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 a legislative proposal for a recommendation aiming at the compensation of losses borne by some ethnic minorities as an effect of the climate change;

Or. en

Amendment 335 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 30 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

30a. Calls of the European Commission to organise regular monitoring among the representatives of minorities to assess their satisfaction with the implementation of the Charter of Fundamental Rights and other EU legal instruments on the national level to survey the enactment of the principles of equality, nondiscrimination and democratic participation of minorities; the surveys should also examine the difference in concrete indicators (as life expectance, purchasing power, labour market access, etc.)between the minorities and the main part of the population;

Or. en

Amendment 336 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 30 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

30a. Calls on the Commission and Member States that the roadmap includes data collection, as well as field-work based, financial and quality oriented monitoring and reporting methodologies as they support effective evidence-based policies and can contribute to improving the effectiveness of strategies, actions and measures taken.

Or. en

Amendment 337 Csaba Sógor, Pál Csáky

Motion for a resolution

PE623.807v01-00 168/170 AM\1157071EN.docx

Paragraph 30 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

30a. Calls on the Commission to establish an EU Commissioner responsible for minority communities and languages in the EU;

Or. en

Amendment 338 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 30 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

30b. Invites the European Commission to further support the work of the European Civil Society Platform for Multilingualism, and other organisations advocating the interests of minorities such as the Federal Union of European Nationalities;

Or. en

Amendment 339 Andrejs Mamikins

Motion for a resolution Paragraph 30 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

30c. Encourages the European Commission to explore the legal instruments and ways in which the interests and needs of the minorities could be better represented at EU level.

Or. en

Amendment 340 József Nagy

Motion for a resolution Paragraph 31

Motion for a resolution

31. Instructs its President to forward this resolution to the Council *and* the Commission.

Amendment

31. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Fundamental Rights Agency (FRA), the governments and parliaments of the Member States and the candidate countries, the OSCE, the OECD, the Council of Europe and the United Nations.

Or. en